



Traktorer

ARION

660 650 630 610

550 530 510

CLAAS



ARION 600 / 500. Hjælper, hvor den kan.

En af vores mest populære traktorer har fået en række nye funktioner, som er udviklet i samarbejde med ARION føremer. Det gør den endnu mere populær, for dem, der kører på marken hver dag, ved præcis, hvad de gerne vil have.

Mere af det hele.

- Mere støtte: Det selv lærende fører-assistentsystem CEMOS letter arbejdet mærkbart for føreren
- Mere fleksibel: CEBIS viser to kameraer og styrer ISOBUS-redskaberne
- Mere rentabel: Begrænsningen af motoromdrejningstallet sparer brændstof
- Mere nøjagtig: Et tryk på en knap, og så er PTO-akslen tilkoblet og memoryen for motoromdrejningstallet derefter aktiveret
- Mere komfort: Føreren får en arbejdsplads med læderrat, håndfri telefon og en taglem, der kan åbnes bagud

CEMOS førere er ikke til at slå.
Side 60





Redskab



Dæktryk



Motor / transmission



Vægtfordeling



CEMOS

Begrænsning af motoromdrejningstal. Sparer endnu mere brændstof.
Side 21



Læderrat og Bluetooth. Lækker komfort.
Side 55



Kamerabilleder i CEBIS. Variabelt og overskueligt.
Side 47



CEBIS med ISOBUS-funktion. Tilslut redskaber og af sted.
Side 47



PTO-aksel. Motoromdrejninger til ethvert redskab.
Side 28

Innovationer	4
CLAAS POWER SYSTEMS	6
Motor	8
CMATIC	10
HEXASHIFT	18
Konstruktion	24
PTO	28
Hydraulik	30
Baglift	32
Frontlift	34
Frontlæsser	36
Kabine og komfort	38
Udstyr	40
CEBIS variant	42
CIS+ variant	48
CIS variant	50
CIS displays	52
Komfort	54
Førerassistentsystemer og databehandling	58
CEMOS	60
CSM foragerstyring	62
GPS PILOT CEMIS 1200	64
GPS PILOT CEMIS 1200 / ISOBUS-funktioner	66
Databehandling	68
Vedligeholdelse	70
CLAAS Service & Parts	72
Argumenter	74
Tekniske data	75



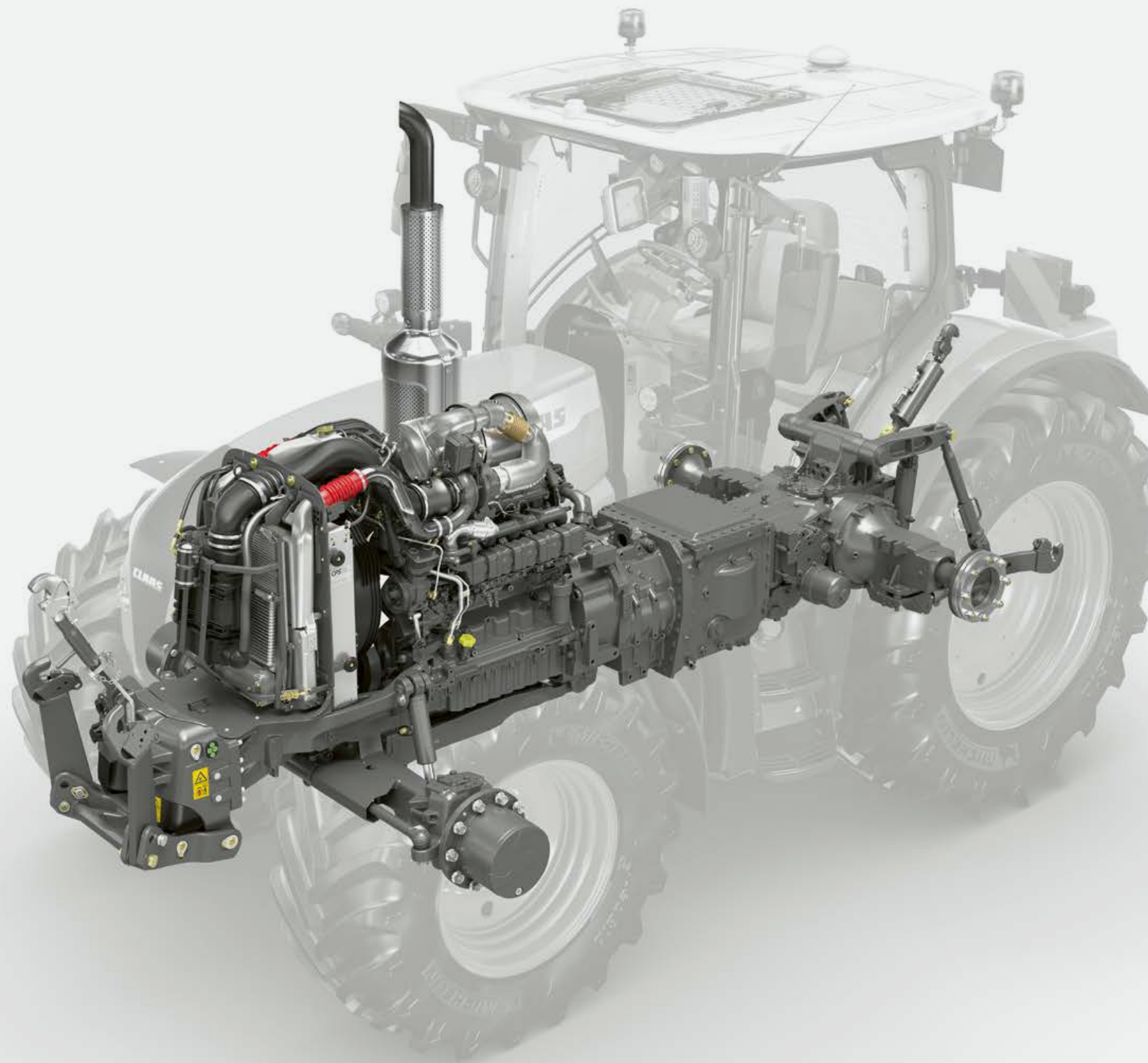
Mere innovation:
Se detaljerne her.

arion600-500.claas.com

Vores mål er at skabe det perfekte samspil mellem de bedste komponenter.

En CLAAS maskine er meget mere end summen af de enkelte dele. Topkapacitet opstår først, når alle dele er afstemt efter hinanden og arbejder godt sammen.

Under navnet CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) kombinerer vi de bedste komponenter til et intelligent transmissionssystem. Kun fuld motoreffekt, når der er brug for den. Transmissioner, der passer til maskinernes funktioner. Brændstofbesparende teknologi der hurtigt er betalt ind for bedriften.



Fordi en konstant effekt er lige så vigtig som ren kraft.

Stærk kerne.

- DPS PowerTech motorer med 4,5 eller 6,8 l slagvolumen
- ARION 500: 4-cyl. motorer med serieforbundne turboladere (en mindre turbolader med meget hurtig reaktion og en Wastegate-turbolader)
- ARION 600: 6-cyl. motorer med VGT-turbolader
- Common-rail-indsprøjtning med 1.800 bar
- 4-ventilers teknik og ladeluftkøler
- ARION 600: To tomgangsomedrejningstal (650 og 800 omdr./min.) med automatisk tilpasning reducerer brændstofforbruget ved stilstand
- Visctronic ventilatorstyring

Med den særlige CLAAS motorkarakteristik har man adgang til det fulde drejningsmoment i et bredt omdrejningsområde. Det giver en konstant høj effekt, når der er brug for det. Brændstofbesparende arbejde med lavt motoromdrejningstal og maksimalt drejningsmoment med ECO-PTO eller arbejde med nominelt omdrejningstal og fuld reserve er derfor ikke noget problem.

Effektive turboladere.

VGT-turboladeren på ARION 600 har automatisk tilpasning af turbineskovlenes vinkel ved alle motoromdrejningstal, hvilket sikrer optimalt ladetryk. I ARION 500 er den hurtige reaktion på en lille turbolader ved lavt omdrejningstal blevet kombineret med effekten i en større Wastegate-turbolader til en serieforbundet ladning. Denne anordning sørger for god dynamik i 4-cyl. motorerne i hele omdrejningsspektret.

Den belastnings- og omdrejningsafhængige styring sørger for, at både 6-cyl. og 4-cyl. motorerne stiller et højt drejningsmoment til rådighed selv ved lavt motoromdrejningstal.



ARION 660 CMATIC.

Den intelligente elektroniske styring CLAAS POWER MANAGEMENT (CPM) sikrer, at ARION 660 CMATIC har op til 205 hk. Boost-effekten på 20 hk er til rådighed ved PTO- og transportarbejde, men også til ventilatortræk. Dermed er ARION 660 CMATIC endnu mere effektiv og alsidig.

ARION	Maks. effekt (hk) ECE R 120
660	185 + 20 med CPM ¹
650	185
630	165
610	145
550	165
530	145
510	125

¹ CPM (CLAAS POWER MANAGEMENT)



Stage V med udstødningsfilter og AdBlue.

Recirkulationen af udstødningen (EGR) betyder, at en del af udstødningsgasserne fra motoren blandes med frisk luft igen. Dermed foregår forbrændingen i motoren langsommere, og temperaturen bliver ikke så høj. Den velgennemprøvede kombination af dieseloxydationskatalysator (DOC) og vedligeholdelsesfrit dieselpartikelfilter (DPF) reducerer indholdet af kulbrinter og sodpartikler i udstødningen.

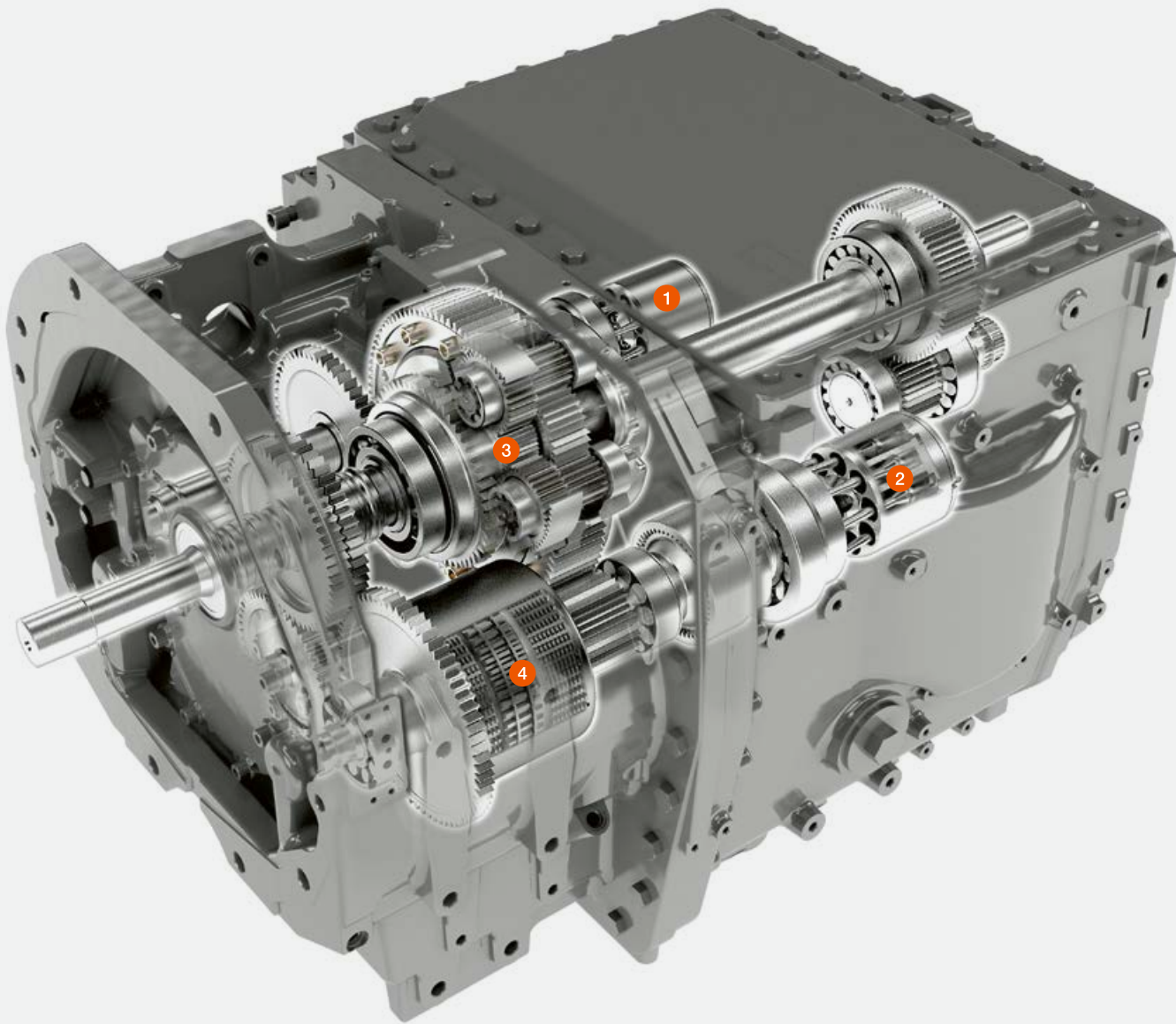
SCR står for selektiv katalytisk reduktion. Ved denne proces omdannes de kvælstofoxider, der stadig er i udstødningen, til vand og rent kvælstof ved hjælp af en syntetisk ureaopløsning (Adblue²).

Visctronic – den økonomiske ventilatorstyring.

Den elektroniske ventilatorstyring Visctronic gør det muligt at tilpasse ventilatorens omdrejningstal præcist. Ventilatoren styres afhængigt af temperaturen på motoren, indsugningsluften og transmissionen samt kompressorens motoromdrejningstal og driftstilstand. Ventilatorens lave omdrejningstal reducerer støjniveauet og sparer på det kostbare brændstof.

² AdBlue er et registreret varemærke fra VDA.

CMATIC.
Enkel og komfortabel trinløs kørsel.

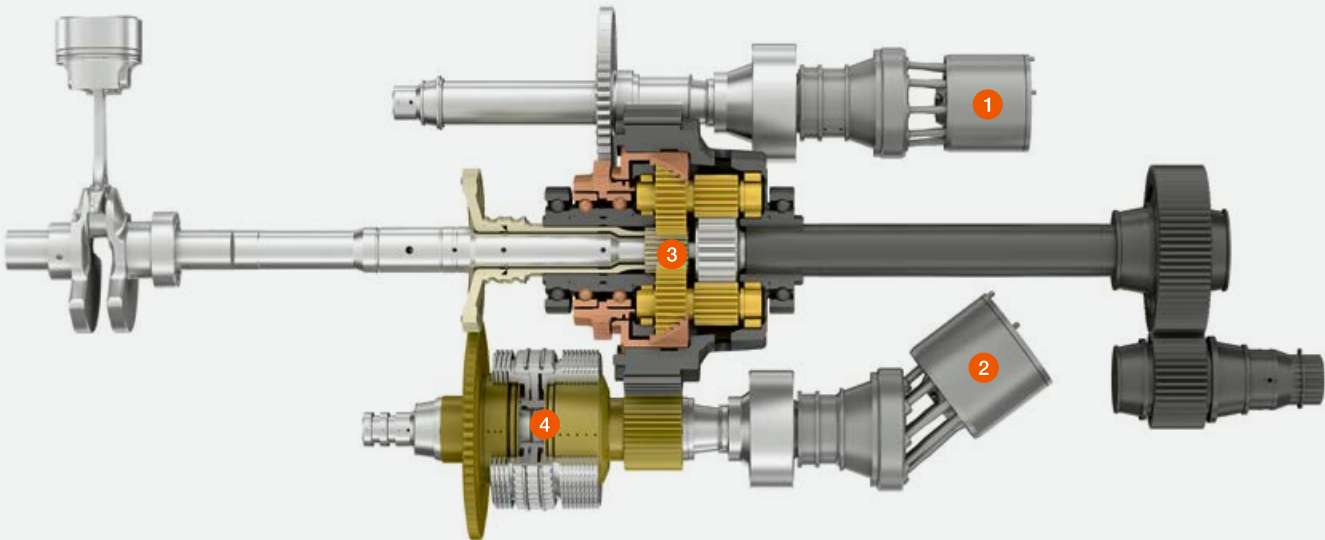


- 1 Hydrostat 1
- 2 Hydrostat 2
- 3 Dobbelt planetgear
- 4 Koblinger til skift af trin

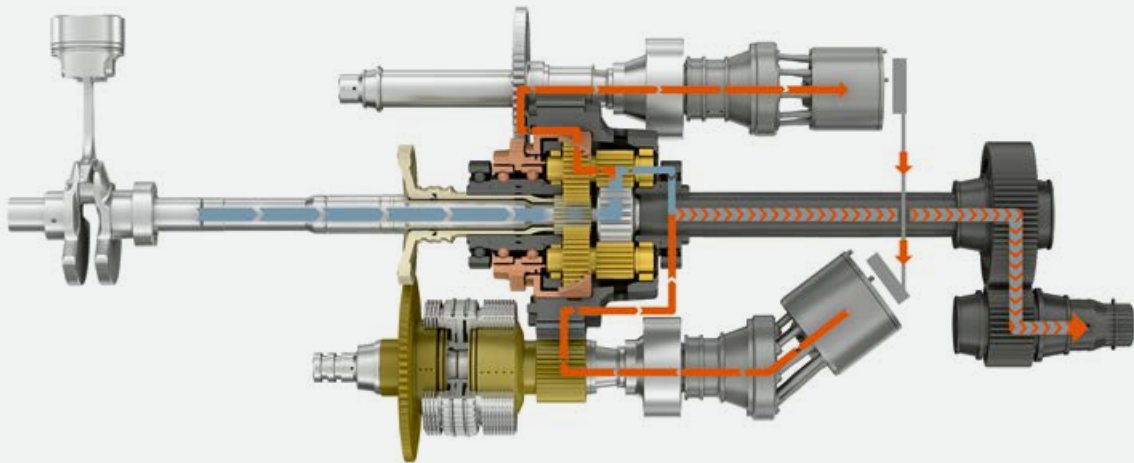
CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

Den trinløse EQ transmission fra CLAAS.

ARION 600 / 500 CMATIC er udstyret med den trinløse EQ 200 / 220 transmission, der er udviklet og produceret af CLAAS. Den intelligente kombination af dobbelt planetgear, en koblingsenhed og to hydrostater sikrer optimal kraftoverføring. Transmissionen har en meget enkel konstruktion og er udstyret med to køretrin, der skifter automatisk.

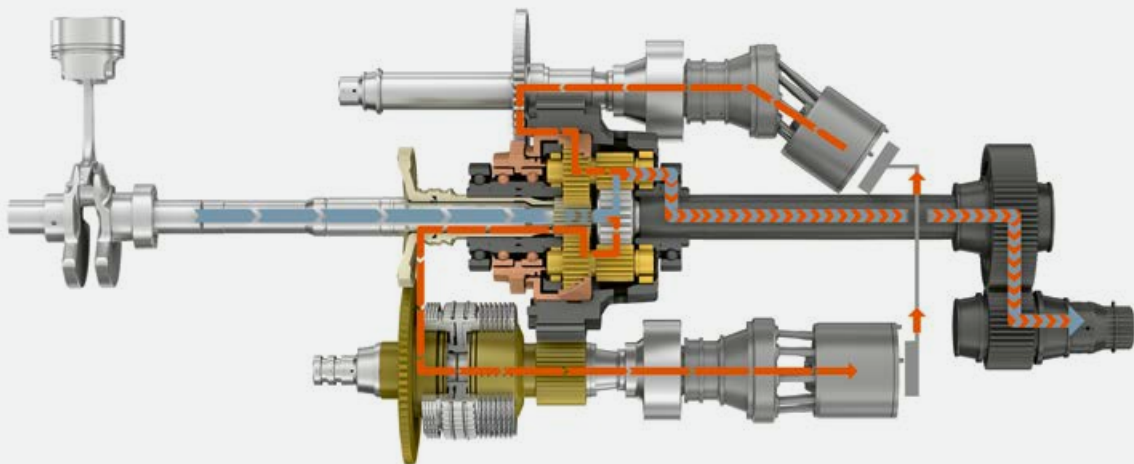


Køretrin 1



Hydrostat 1: Pumpe, hydrostat 2: Motor

Køretrin 2



Hydrostat 1: Motor, hydrostat 2: Pumpe

- Mekanisk effekt-flow fra motoren
- Hydraulisk effekt-flow
- Kombineret effekt-flow (mekanisk + hydraulisk til transmissionsudgangen)



CMATIC. Mere komfortabel kørsel end nogensinde.

Køretrin 1:

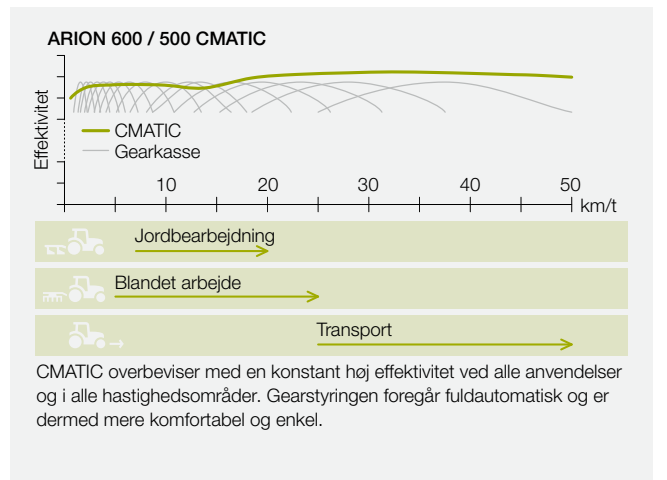
I det første køretrin kan traktoren holdes i aktiv stilstand, starte kørsel fremad eller reversere. (Der er ingen mekaniske gearskift i transmissionen). Det dobbelte planetgear deler kraften, der kommer fra motoren (fra venstre), i en mekanisk og en variabel hydrostatisk del. Når traktoren accelererer, nærmer omdrejningstallene i de to koblingsaksler sig hinanden mere og mere, til de til sidst svarer til hinanden. Det automatiske skift af køretrin sker i dette øjeblik, uden at føreren bemærker det.

Køretrin 2:

I det andet køretrin sker der en ændring af kraftoverføringen og funktionen i transmissionen. Hydrostaterne bytter opgaver. Det dobbelte planetgear er forbundet intelligent med hydrostaterne via koblingerne. Det betyder, at det dobbelte planetgear ikke kun deler effekten fra motoren (fra venstre), men også samler den igen efter hydrostaterne.

Overlegen styring af transmissionen.

Kraftfuld acceleration, blød deceleration og hurtig reaktion på ændringer i belastningen. CMATIC motor-transmissionsstyringen viser sin styrke under alle forhold og ved alle typer arbejde. Føreren kan roligt og afslappet koncentrere sig om det vigtige – resten klarer CMATIC.



Effektiv og komfortabel.

Med 1.500 omdr./min. ved en sluthastighed på 50 km/t (kun 40 km/t tilladt i DK) og 1.400 omdr./min. ved 40 km/t viser ARION 600 / 500 også deres styrke ved transportarbejde. Hvis føreren ikke træder på speederen, er transmissionen i aktiv stilstand, og traktoren holder sin position pålideligt. Således kan man bekvemt og sikkert sætte i gang på stejle indkørsler eller i vejkyds med fuldt læs.

Fordele:

- Fuldstændig ensartet acceleration fra 0 til 40 km/t, også ved maksimal belastning
- Lavt forbrug ved vejkørsel pga. maksimal hastighed ved kun 1.500 omdr./min.
- Komfortabel standsning og igangsætning i bakket terræn uden brug af bremsen på grund af den aktive stilstandsregulering
- Automatisk skift af køretrin, uden ryk
- Man arbejder altid i det optimale køretrin
- To køretrin, ændring af kraftoverføringen og funktionsmåden i transmissionen – høj, ensartet virkningsgrad til lavt brændstofforbrug og maksimal alsidighed ved alle opgaver

CMATIC.

Optimalt indstillet.

Enkel og overskuelig betjening.

CMATIC transmissionen har tre betjeningsmåder: Speeder, kørehåndtag og manuel mode.

I de to førstnævnte modes kan kørehastigheden valgfrit styres med speederen eller kørehåndtaget. Motoromdrejningstallet og gearudvekslingen reguleres automatisk – resultatet er en optimal virkningsgrad og et optimeret forbrug. I manuel mode bestemmer føreren motoromdrejningstallet og gearudvekslingen. Den automatiske regulering af motoren og transmissionen er ikke aktiv.

Speeder eller joystick.

Man kan skifte mellem speeder- og joystick-mode under kørslen med en tast i armlænet. Den aktive mode vises i CEBIS eller CIS.



Motorjustering ved et tryk på en knap.

Motoromdrejningstallet kan hurtigt og enkelt reguleres under fuld belastning via motorjusteringen. I CEBIS eller CIS terminalen vises det tydeligt, ved hvilket motoromdrejningstal transmissionen reducerer hastigheden.

Når memoryen for motoromdrejningstal er aktiveret, fx ved PTO-arbejde, kan det bestemmes, ved hvilken forskel til det gemte motoromdrejningstal gearudvekslingen skal reduceres.

Til motorjusteringen i speeder- og joystick-mode kan der defineres to motorjusteringsværdier, der kan hentes direkte frem med F-tasterne. Med disse værdier, „Eco“ og „Power“, kan justeringen hurtigt tilpasses til arbejdet, fx ved skift fra landevejskørsel til markarbejde. Motorjusteringen til memoryerne for motoromdrejningstal fastlægges separat.



Mens man kører er det muligt at skifte mellem joystick- og pedalindstilling ved at trykke på en knap.



Indstilling af motorjusteringen til „Eco“ og „Power“ og til memoryen for motoromdrejningstal.

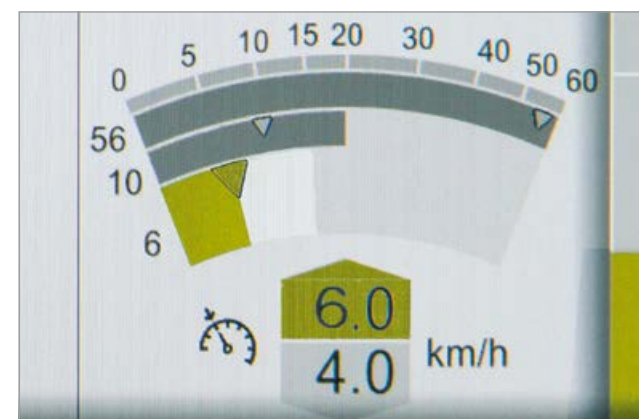
CMATIC.

Arbejde uden stop.



CMATIC trinløs gearkasse med automatisk strækbremse.

Mere kørekomfort og sikkerhed med den mest intelligente, automatiske strækbremse på markedet. Trykluftbremsede traktorer med anhænger holdes derfor permanent strakt, uden at føreren skal gribe ind, også ved kørsel ned ad bakke. Den automatiske registrering af forskellige kørsituationer gør dit arbejde lettere.



Skræddersyede køreområder.

Med CMATIC transmissionen har man mulighed for frit at indstille tre hastighedsområder i begge kørselsretninger. Det aktive køreområde vises i CEBIS eller CIS og kan skiftes under kørslen med to taster. Jo lavere den indstillede maksimumsværdi for køreområdet er, desto mere præcist kan hastigheden doseres.

Man kan gemme en tempomatværdi for alle køreområder, så hastigheden kan gemmes med knappen på joysticket. Tempomatværdierne kan, hvis det ønskes, også forudindstilles i CEBIS eller CIS terminalen under kørslen.

CMATIC giver føreren mulighed for at oprette sin egen profil, afhængigt af anvendelse. Med den attraktive CMATIC transmissionsteknologi kan man anvende den fulde effekt i ARION på en økonomisk og produktiv måde – endda med perfekt betjeningskomfort.



Mere end blot bremses.

CMATIC transmissionen rummer forskellige muligheder for at tilpasse hastighedsnedsættelsen til arbejdet.

Forstærkning af motorens bremsevirkning:

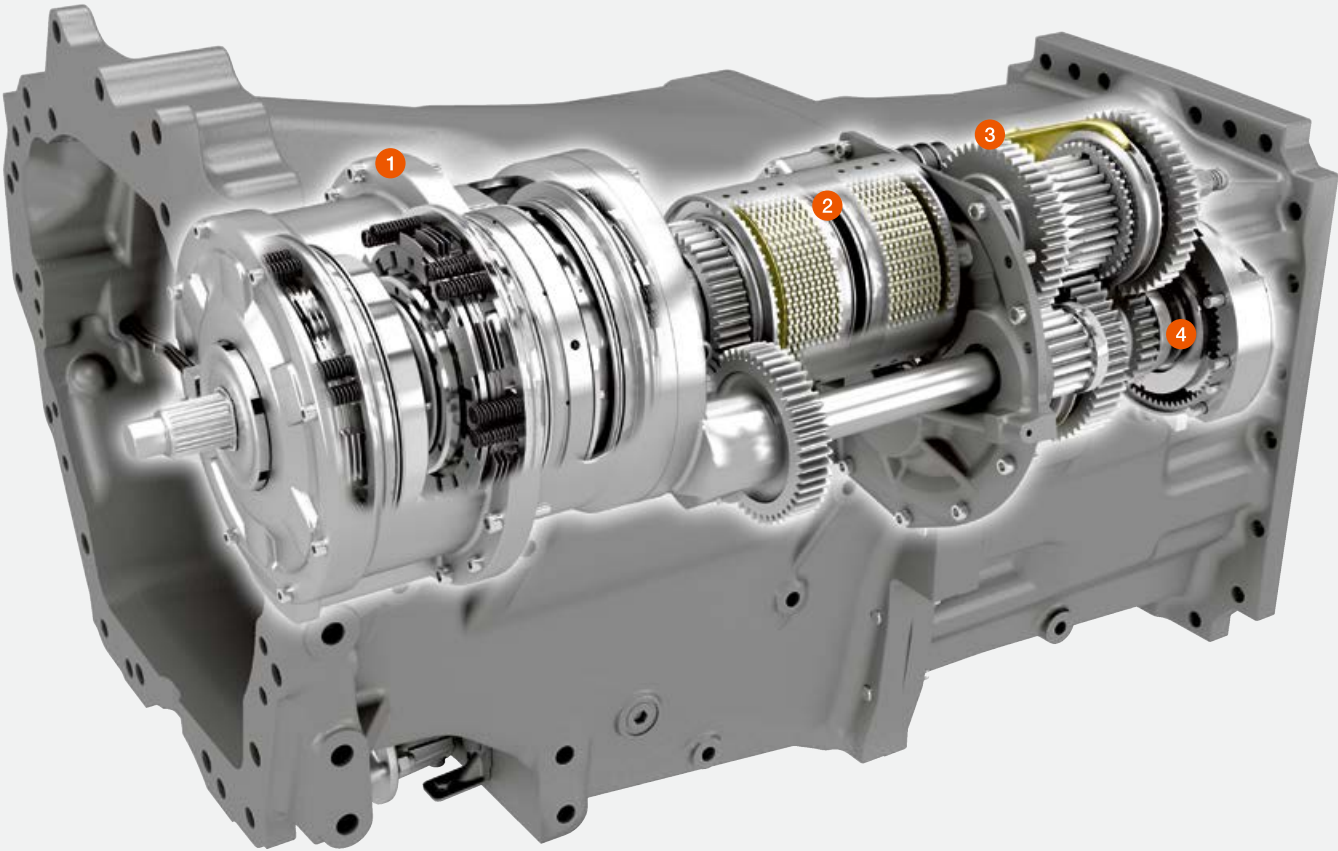
Når der ikke længere trædes på speederen, og multifunktionshåndtaget trækkes tilbage, reduceres gearudvekslingen, og motorens omdrejningstal øges. Samtidig nedsættes sliddet på bremserne.

Trailerbremse:

Hvis anhængerens bremses med driftsbremsen, kan der samtidig accelereres med speederen eller ved at trykke på multifunktionshåndtaget. Det holder traktoren og anhængerens strakt på stejle strækninger og øger køresikkerheden. Disse funktioner kan både benyttes, når maskinerne holder stille, og under kørsel.

HEXASHIFT.

Effektivt powershift.



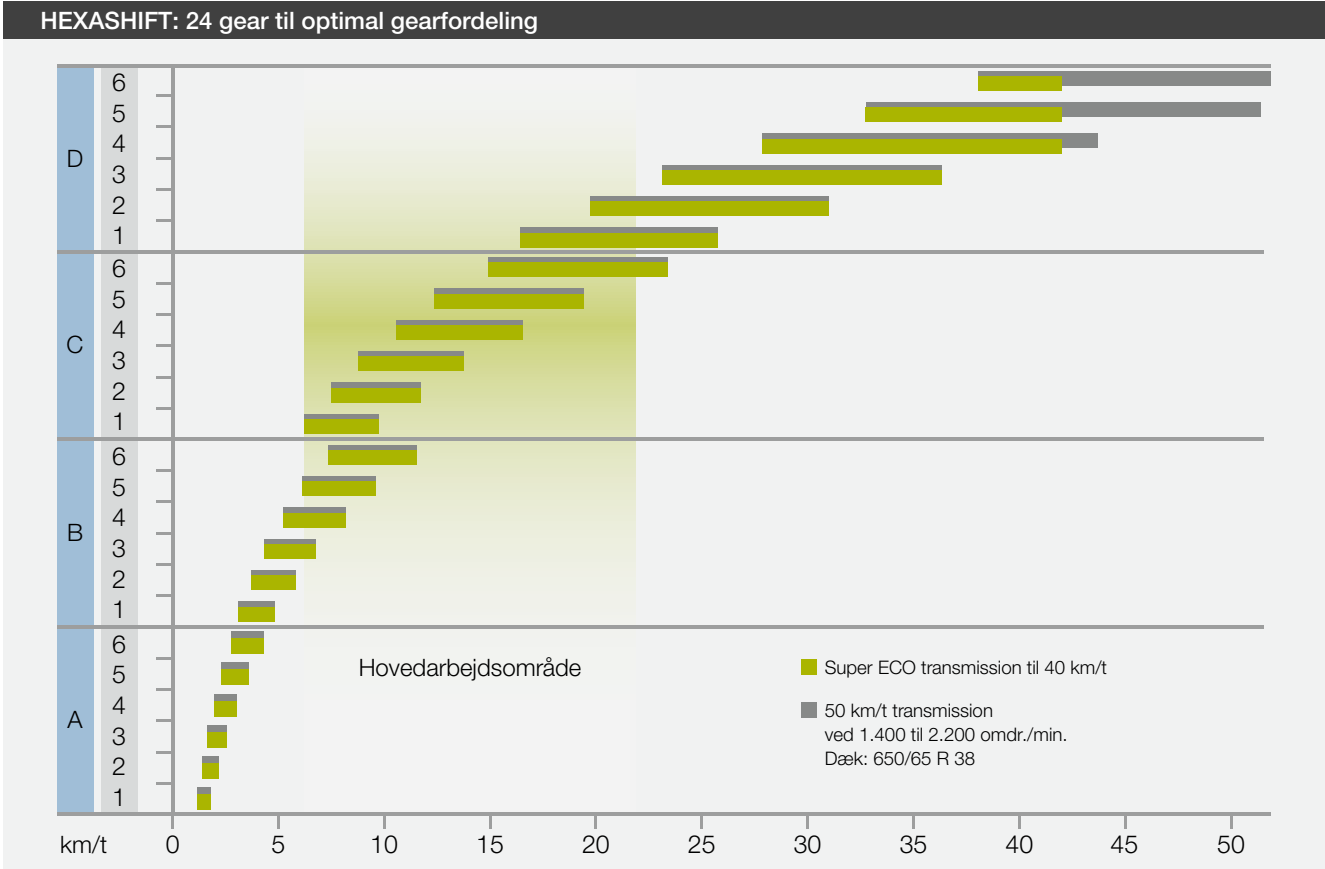
- 1 6-trins powershift-modul HEXASHIFT
- 2 Hydraulisk vendegear REVERSHIFT
- 3 El-hydraulisk betjent 4-trins gruppegearsift
- 4 Krybegear som ekstraudstyr

CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

HEXASHIFT powershift fra CLAAS.

Med HEXASHIFT kan man fingerlet skifte mellem alle seks powershift-trin og de fire automatiske grupper eller skifte automatisk med HEXACTIV skifteautomatikken.

Powershift-trinenes overlapning betyder, at det er muligt at udnytte motorens fulde kapacitet og uden videre foretage gruppeskift ved landevejskørsel.



Klare fordele.

- Ikke længere gruppegearsift med kobling
- God gearfordeling i alle områder
- God virkningsgrad ved markarbejde og transport giver lavt brændstofforbrug
- Mulighed for krybegear op til 110 m/t
- Komfortable indstillingsmuligheder med CIS eller CEBIS
- Komfortabel betjening med DRIVESTICK eller CMOTION
- CLAAS motor-transmissions-styring til bløde skift ved gruppegearsift og powershift
- SMART STOP: Standsning med bremspedalen uden brug af koblingen
- HEXACTIV skifteautomatik med tempomat
- Deaktivering af tempomat og memory for motoromdrejningstal med speederen

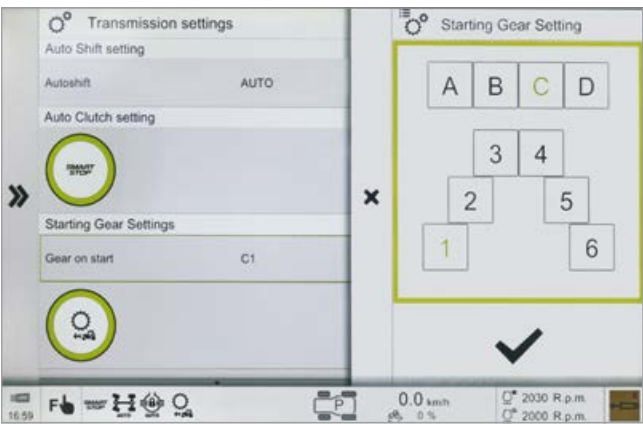
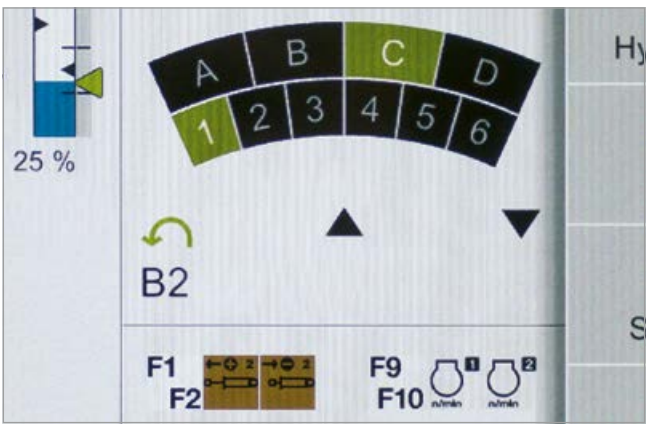
- REVERSHIFT vendegearstang med elektronisk parkeringsbremse
- REVERSHIFT vendegearsfunktion på ELECTROPILOT joysticket

HEXASHIFT findes i tre forskellige versioner:

- Super ECO 40 km/t ved 1.650 omdr./min.
- ECO 40 km/t ved 1.950 omdr./min.
- ECO 50 km/t ved 2.000 omdr./min. (kun 40 km/t tilladt i DK)

HEXASHIFT.

Altid det rigtige gear.



Intelligent indstilling af transmissionen.

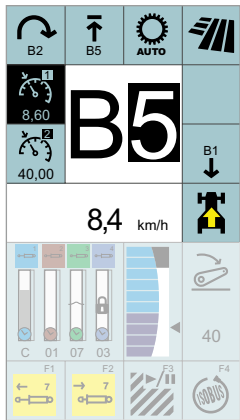
Når vendegearet betjenes, kan man også skifte gear automatisk, hvis man ønsker en anden hastighed til fremadkørsel end bakning. I forageren er det også muligt at aktivere et forvalgt gear med et tryk på en knap. På den måde kan man altid køre med den samme hastighed i forageren. REVERSHIFT vendegearets aggressivitet kan indstilles i ni trin (– 4 til + 4) og sikrer dermed optimal kørekomfort i alle situationer.

Startgear og igangsætningsgear HEXACTIV.

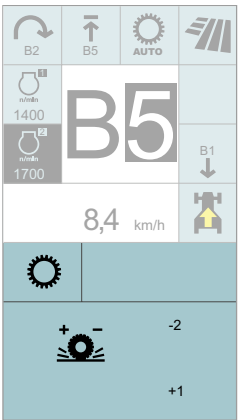
Man kan frit vælge, om startgearet skal være A1 eller D1 ved motorstart. Hver gang motoren startes, aktiveres det valgte gear. Ved arbejde hvor HEXACTIV skifteautomatikken er aktiveret, kan der desuden vælges et separat igangsætningsgear, som automatisk aktiveres, så snart traktoren holder stille.

Automatisk styring af transmissionen.

Det er ikke nødvendigt at skifte gennem alle gear (som ved en traditionel Powershift-transmission). Ved gruppeskift vælger HEXASHIFT transmissionen automatisk det korrekte gear afhængigt af hastighed og belastning – uanset om man kører manuelt eller automatisk. Hvis koblingen trædes ned i gruppe D, tilpasser transmissionen automatisk powershift-trinet, når der igen tilkobles. Det kan være meget nyttigt, fx når traktoren nærmer sig et vejkryds.



Intelligent gearskifte på displayet i A-stolpen i CIS varianten.



REVERSHIFT progressivitet med CIS.

SMART STOP og tempomat.

Med SMART STOP-funktionen standses ARION 600-/500-traktorerne ved at træde på bremsepedalen, uden at det er nødvendigt at træde på koblingspedalen. Det aflaster føreren markant ved arbejde, hvor man ofte skal standse og sætte i gang, fx ved arbejde med en frontlæsser. SMART STOP skal blot aktiveres en enkelt gang i CEBIS eller CIS. HEXACTIV-skifteautomatikken kan udstyres med en fartpilotfunktion. Ved at trykke på en knap indstiller du i stedet for et fast motoromdrejningstal en foreskrevet hastighed, som traktoren holder konstant ved at tilpasse motoromdrejningstallet og skifte gear.

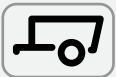
Begrænsning af motoromdrejningstallet.

Begrænsningen af motoromdrejningstallet er en pålidelig hjælp til at spare brændstof. Man kan på forhånd definere det maksimale motoromdrejningstal og derefter koncentrere sig fuldt og helt om arbejdet. Maskinen holder indstillingen, ligegyldigt hvor kraftigt speederen trædes ned. Det giver mulighed for en væsentlig brændstofbesparelse.

HEXASHIFT.

HEXACTIV overtager gearskiftet.



Manuelt gearskift	Kørestrategier	Mode	Gearskift
		Manuelt skift ved markarbejde	 – Gruppegearskift (A-D) ved tryk på DRIVESTICK eller CMOTION – Skift af powershift-trin (1-6) ved fingerlet tryk på DRIVESTICK eller CMOTION
HEXACTIV skifteautomatik		Manuelt skift ved transportkørsel	 – Skift af alle 24 gear (A1-D6) ved fingerlet tryk på DRIVESTICK eller CMOTION
	Kørestrategier	Mode	Gearskift
		Automatisk skift ved markarbejde	  – Gruppegearskift (A-D) ved tryk på DRIVESTICK eller CMOTION – Automatisk skift af powershift-trin (1-6)
		Automatisk skift ved transportkørsel	  – Automatisk skift af alle 24 gear (A1-D6)

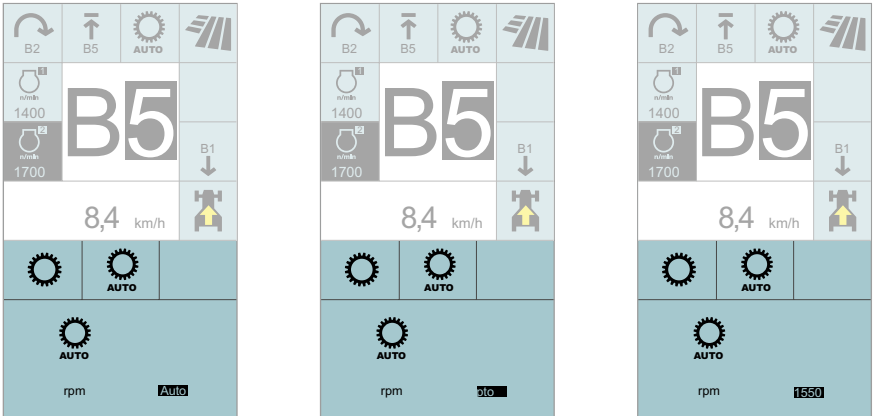
HEXACTIV skifteautomatik.

Når man har vigtigere ting at gøre, kan man lade HEXACTIV skifte gear automatisk. HEXACTIV skifteautomatikken kan indrettes med talrige velgennemtænkte funktioner afhængigt af førerens ønsker og krav.

I CEBIS eller CIS kan man vælge mellem tre modes for skifteautomatikken.

- Fuldautomatisk: HEXACTIV skifter ved forskellige motor-omdrejningstal afhængigt af motorbelastning, kørehastighed og førerønske resp. speederstilling
- PTO-mode: HEXACTIV skifter, så motoromdrejningstallet resp. PTO-omdrejningstallet forbliver så konstant som muligt
- Manuel mode: HEXACTIV skifter afhængigt af et fast motoromdrejningstal, som kan programmeres af føreren

Indstilling af de tre modes i CIS med farvedisplay:



Fuldautomatisk mode

PTO-mode

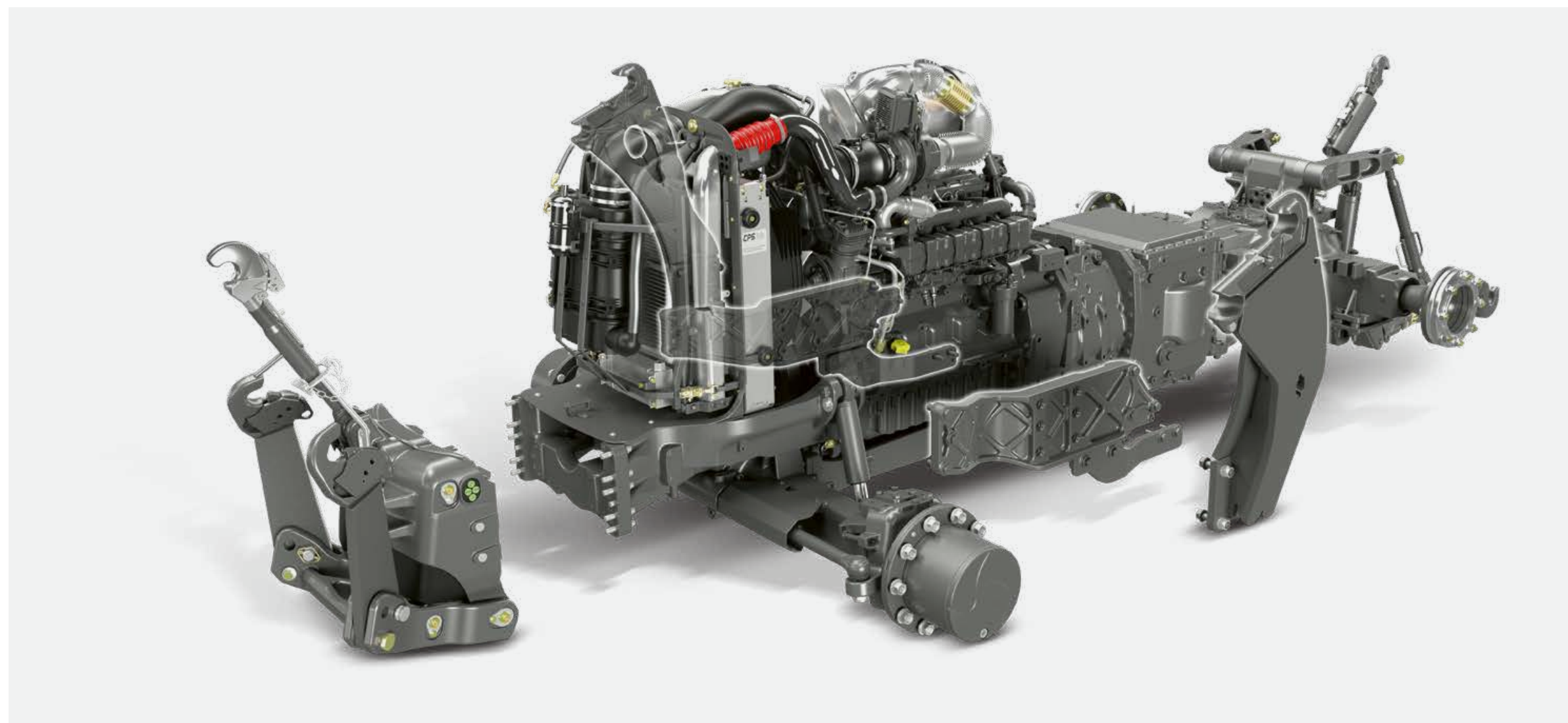
Manuel mode

CLAAS traktorkoncept giver større fleksibilitet.

Gennemtænkt koncept.

For at gøre traktorens anvendelsesspektrum så fleksibelt som muligt tilbyder CLAAS forskelligt fabriksmonteret udstyr, som er konstrueret specielt til ARION 600 / 500 traktorerne.

Hvis maskinen er forberedt for det, kan der til enhver tid eftermonteres en frontlæsser eller en frontlift. Mellem forakselbærestykket og transmissionen kan der som ekstraudstyr placeres en stabil halvramme langs motoren. Rammen absorberer kraftpåvirkninger og anvendes samtidig som koblingspunkt for frontlæsserkonsollerne. De skrues fast på halvrammen og kan således til enhver tid eftermonteres. Hvis ARION udstyres med frontlift eller frontlæsser fra fabrikken, er halvrammen en del af udstyret. Uanset udstyrsgrad er alle vedligeholdelsespunkter selvfølgelig tilgængelige uden begrænsninger.



CLAAS traktorkoncept:

Kombinationen af lang akselafstand og optimal vægtfordeling (50 % for / 50 % bag) ved kompakt samlet længde sikrer stor fleksibilitet og høj ydeevne.

Lang akselafstand og optimal vægtfordeling:

- Høj kørekomfort
- Et godt og sikkert vejgreb
- Højere trækraft og ydeevne pga. bedre vægtfordeling

- Større løftkraft pga. større stabilitet
- Optimerer brændstofforbruget
- Skånsom behandling af jordbunden og dynamik ved vejtransport pga. bedre vægtfordeling

Kort totallængde:

- God smidighed
- Kort længde ved transportkørsel
- Godt udsyn
- God styring af frontmonterede redskaber



REVERSHIFT vendegearstang med elektronisk parkeringsbremse.



Trykluftbremseanlæg med lufttørrer.



Indstillingsringe til tilpasning af sporvidden eller den korte hjulaksel fås som ekstraudstyr.



Afbalanceret.

Med adskillige muligheder for at øge vægten på både for- og bagakslen kan ARION tilpasses optimalt til alle opgaver og dermed udfolde sit fulde kapacitetspotentiale – uden unødvendigt tab. Hvis der skal udføres tungt arbejde med lav hastighed, kan vægten på ARION nemt øges. På samme måde kan ekstravægte, der ikke længere skal bruges, hurtigt afmonteres.

Hjulvægte bagaksel pr. hjul			
38"-fælg		42"-fælg	
259 kg	337 kg	220 kg	409 kg

Ekstravægte foran til alle situationer.

En fast vægtholder på 110 kg (fra fabrikken) kan udstyres med pladevægte på 28 kg, 35 kg eller 50 kg. Desuden kan man tilkoble en 600 kg tung vægtblok til holderen.

Sikker bremsning.

På grund af konstruktionen har alle ARION modeller samme tilladte totalvægt i 40- og 50-km/t-versionerne (kun 40 km/t tilladt i DK). På ARION 600 er det op til 12,5 t.

I 50 km/h-versionen er forakslene som standard affjedret og udstyret med skivebremser. Bremsesystemerne til for- og bagakslen sikrer maksimal sikkerhed og stabilitet ved bremsemanøvrer. Under nedbremsningen tilpasser forakselaffjedringen sig automatisk til den ændrede belastning, hvilket betyder, at traktoren også er stabil og sikker ved kraftige opbremsninger.

Alle muligheder op til 710 mm.

Der findes et bredt udvalg af dæk fra fabrikken. Alle modeller kan udstyres med MICHELIN-XeoBib-dæk. Maskiner, der anvendes i kommunalt regi, kan udstyres med Nokian-industridæk. ARION 660-630 modellerne kan yderligere udstyres med dæk op til 42" eller 1,95 m diameter, så der opnås større kontaktflade og forbedret trækevne.

Kraftfuld og økonomisk ved et tryk på en knap.

Fire omdrejningsområder:

- 540 omdr./min. og 1.000 omdr./min. som standard
- Mulighed for 540/540 ECO og 1.000/1.000 ECO
- Mulighed for kørselsafhængig PTO til begge PTO-akslar

PTO-hastigheden kan forvælges med et tryk på en knap. PTO-akslen tilkobles med en kontakt, der er placeret i arm-lænet.

Den automatiske PTO-kobling kan indstilles trinløst ved hjælp af højden på bagliften. Man skal blot køre liften til den ønskede stilling og holde knappen for den automatiske PTO-aksel trykket ind for at gemme højden.

Det er meget komfortabelt at montere arbejdsredskaber, da PTO-akslen kan drejes frit.

I stilstand.

ARION overfører sin fulde kapacitet til PTO-akslen både i stilstand og ved lave kørehastigheder.

Omdrejningstal:

- 1.000 ECO ved 1.570 motoromdrejninger i minuttet
- 540 ECO ved 1.530 motoromdrejninger i minuttet

I ECO-PTO-mode køres motoren med lavt omdrejningstal, så støjniveauet reduceres, samtidig med at der spares på det kostbare brændstof.



PTO-aksel med passende motoromdrejningstal.

Et tryk på knappen på bagskærmen, og PTO-akslen er tilkoblet og memoryen for motoromdrejningstallet derefter aktiveret. Motoromdrejningstallene til redskaberne indstilles på forhånd bekvemt i CEBIS. Denne funktion anbefales ved alt arbejde, hvor man regelmæssigt anvender den eksterne PTO-kobling. Det sparer tid, og arbejdet bliver mere bekvemt og mere sikkert.



Ekstern betjening af PTO.



Enkelt skift af PTO-aksel.

Kraftig hydraulik. Enkel tilkobling.



Frontliften er udstyret med tilslutninger til et olieudtag og et frit returløb.

Trykløs og ren tilkobling.

Alle otte hydrauliske udtag i bagenden af ARION er udstyret med aflastningshåndtag, så til- og frakobling også er mulig under tryk. Farvemarkeringer på ind- og udgangssiden gør det nemmere at montere redskaberne fejlfrit. Lækolierør samler olien fra udtage ved af- og påmontering af stik.



Hydraulisk effekt.

Til redskaber med egne olieudtag findes der Power-Beyond-tilslutninger bagest.

Det giver følgende fordele:

- Hydraulikolien doseres, så mængden passer til redskabet
- Store rør, hydraulikudtag med fladpakninger og trykløst returløb minimerer effekttab

Hydraulik, der passer.

- Load Sensing-hydraulikanlæg med en kapacitet på 110 eller 150 l/min. til alle ARION 600 / 500 modeller
- Med CIS udstyr: Fire mekaniske olieudtag på højre sidekonsol og ELECTROPILOT i armlænet til betjening af to elektroniske olieudtag
- Med CEBIS eller CIS+ udstyr: Op til seks elektroniske olieudtag kan betjenes på armlænet – deraf op til fire med ELECTROPILOT. Betjeningen af olieudtagene kan lægges på F-tasterne på CMOTION, multifunktionsarmlænet eller ELECTROPILOT, så kombinerede arbejdsprocesser kan udføres lettere.

- Yderligere med CEBIS udstyr: På grund af den frie tildeling af funktioner på og prioritering af olieudtagene kan føreren tilpasse betjeningen med CEBIS efter arbejdsopgaver og egne personlige ønsker. På den måde kan de oftest benyttede hydrauliske funktioner lægges ved siden af hinanden, så arbejdet kan udføres flydende.

Udstyr	CIS	CIS+	CEBIS
Maks. antal mekaniske olieudtag bag	4	–	–
Maks. antal elektroniske olieudtag bag	–	4	4
Maks. antal elektroniske olieudtag midt, fx til frontlæsser eller frontlift; betjening med ELECTROPILOT	2	2	2
Prioritering af olieudtag	–	–	□
Fri tildeling af funktioner til olieudtag	–	–	□

□ Kan leveres på bestilling – Kan ikke leveres

Intet redskab er
for tungt til bagliften.



Eksterne betjeningslementer for baglift, PTO-aksel og et valgfrit olieudtag (kun CEBIS).



Holdere til kugler bag.



Alternativt til trækbommen fås en hitchkrogskobling.



Automatiske stabilisatorer.



Bagliften.

Med en maks. løftekraft på 7,5 eller 8 tons er intet redskab for tungt til ARION 600 / 500 traktorer. Bagliften kan sammen-sættes afhængigt af kravene til den:

- Manuelle eller automatiske stabilisatorer
- Hjulslipskontrol
- Hydraulisk topstang
- Robust og enkel topstangsholder
- Praktiske holdere for kugler bag
- Eksterne betjeningslementer for lift, PTO-aksel og et elektronisk olieudtag (afhængigt af udstyr) på begge skærme
- Talrige tilkoblingsmuligheder som svingbar trækbom med trækkugle, automatisk trækkrog, pickup hitch-krog, CUNA



Direkte indstilling.

Tryk- og drejeknapper i højre B-stolpe giver direkte adgang til bagliftens vigtigste funktioner:

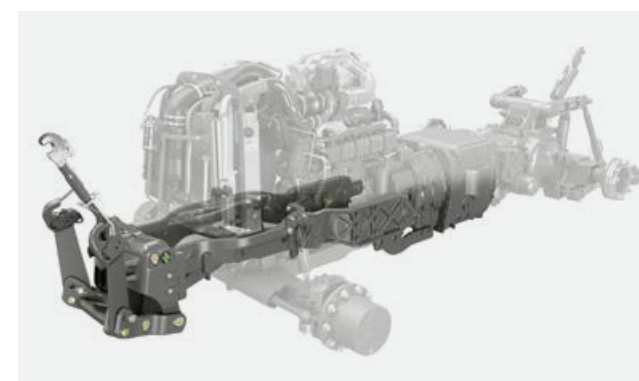
- Hævning og sænkning
- Liftaffjedring til / fra
- Spærring af baglift
- Aktivering af hjulslipskontrol
- Begrænsning af løftehøjde
- Sænkehastighed
- Regulering af trækraft og positionskontrol
- Indstilling af hjulslipskontrol

Den hvælvede bagrude og det drejelige sæde sikrer et perfekt udsyn over redskabet, samtidig med at liftstyringen kan betjenes problemfrit. Den direkte adgang gør det nemt og bekvemt at optimere indstillingerne for bagliften under arbejdet.

Større alsidighed.
Flere arbejdsopgaver.



Ekstern betjening for frontliften og et olieudtag
(afhængigt af udstyr).



Frontlift.

Nem eftermontering på grund af den modulbaserede struktur. Halvrammen langs med motoren er en del af udstyrsumfanget.

Frontlift og front-PTO.

Både frontliften og front-PTO'en er integreret i alle ARION modeller:

- Tre stillinger på de forreste liftarme: klappet op, fast arbejdsstilling og flydestilling i det aflange hul
- Kort afstand mellem forakslen og koblingspunkterne sikrer bedre styring af frontudstyret
- 1.000 omdr./min. PTO-aksel
- Ekstern betjening af frontliften og det dobbeltvirkende olieudtag i CEBIS- eller CIS+-versionen



Præcist arbejde.

Positionskontrollen for frontliften fås som ekstraudstyr til CEBIS versionen og gør det muligt at arbejde præcist med frontmonterede redskaber. Arbejdsstillingen kan indstilles med en drejeknap i armlænet, og man kan begrænse løftehøjden og fastlægge løfte- og sænkehastigheden i CEBIS. Frontliften kan både arbejde enkelt- og dobbeltvirkende.



Forbindelse til alle situationer.

I frontliften er der integreret hydrauliske og elektroniske forbindelsesstik til forskellige situationer:

- Dobbeltvirkende olieudtag
- Trykløst returløb
- 7-polet stikdåse
- 12 V / 25 A stikdåse eller ISOBUS-stikdåse

Passer perfekt. CLAAS-frontlæssere.



Stærke fordele.

- Frontlæsserkonsollerne fås fra fabrikken
- Stor FOPS (Falling Object Protective Structure) glastaglem
- Tre komfortable betjeningsvarianter: ELECTROPILOT fra fabrikken, PROPILOT og FLEXPLOT som eftermonteret udstyr
- REVERSHIFT vendegearsfunktion på ELECTROPILOT joysticket
- Hydraulisk parallelføring PCH ved FL frontlæssere eller mekanisk parallelføring PCM ved FL C modeller
- FITLOCK system til hurtig og komfortabel på-/afmontering
- MACH hurtigkobling til det elektriske og det hydrauliske system
- FASTLOCK til hydraulisk låsning af redskabet
- SPEEDLINK til automatisk låsning og samling af alle redskabets hydrauliske og elektriske tilslutninger
- SHOCK ELIMINATOR svingningsdæmpning
- Og naturligvis fuld CLAAS service

Kompromisløs. Også ved frontlæsserarbejde.

Når det gælder frontlæsseren, er forbindelsen til traktoren meget vigtig for en sikker og hurtig læsning. Derfor var den helt rigtige integrering af konsollerne i det komplette traktor-koncept af stor betydning allerede under udviklingen af ARION 600 / 500 serierne. Konsollernes placering langt tilbage giver stabilitet ved tungt arbejde. Konsollernes konstruktion betyder, at en CLAAS frontlæsser også kan eftermonteres uden problemer.



Vælg mellem 18 frontlæssermodeller i tre serier – dermed er du bedst muligt rustet til alt, hvad der måtte komme.

frontloader.claas.com

ARION		FL 150	FL 140 / FL 140 C	FL 120 / FL 120 C	FL 100 / FL 100 C
660		□	□	□	–
650		□	□	□	–
630		□	□	□	–
610		□	□	□	–
550		–	□	□	–
530		–	□	□	–
510		–	□	□	□
Løftehøjde	m	4,60	4,50	4,15	4,00

□ Kan leveres på bestilling – Kan ikke leveres

Fordi bedre komfort er
ensbetydende med højere produktivitet.

Rummelige, støjsvage, med store ruder og fuldt
affjedrede: Kabinerne i ARION 600 / 500 traktorerne
sikrer maksimal komfort på lange arbejdsdage.
De fås i to versioner, med 5 eller 4 stolper.

CEBIS-udstyr.

- CEBIS-terminalbetjening via touchdisplay eller
drejekontakt
- Innovativt CMOTION-multifunktionsgreb med
ventileret kabine uden træk
- ISOBUS-UT-betjeningspanel integreret i CEBIS



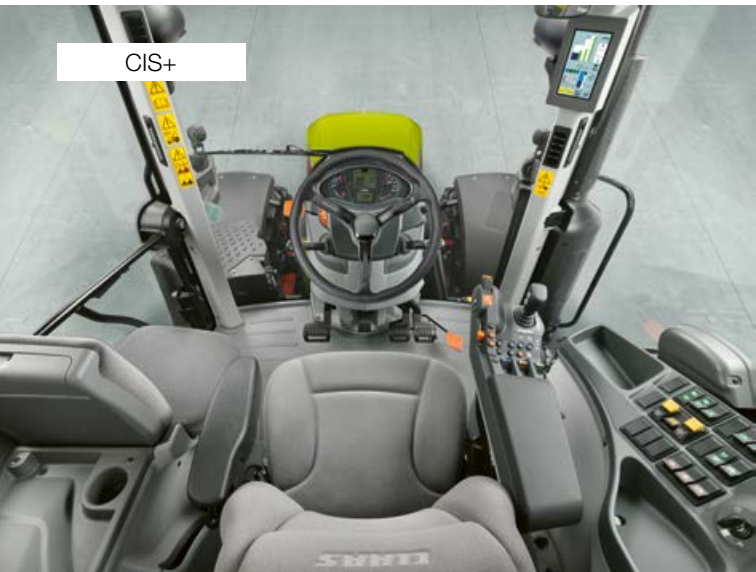
Kabinen – som skræddersyet til dig.



CIS

CIS. Ganske enkelt god.

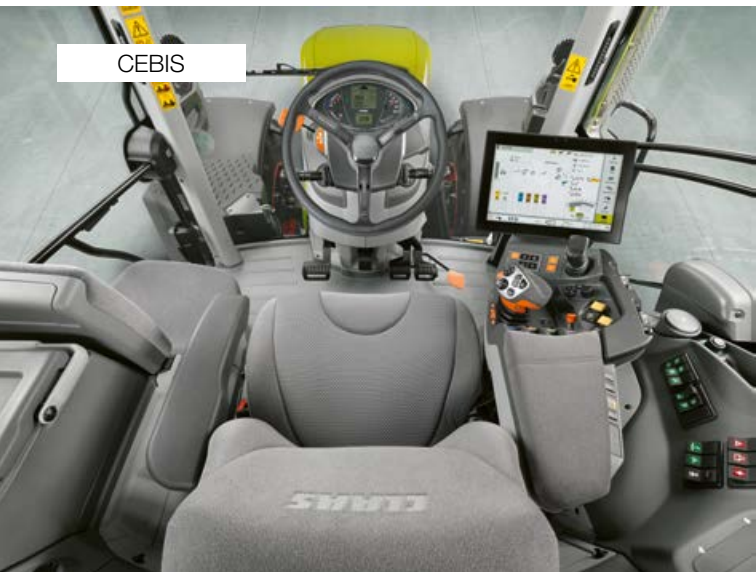
I basisversionen er ARION udstyret med mekaniske olieudtag og CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS). CIS displayet giver fremragende betjeningsergonomi i et kompakt design: Alle indstillinger kan nemt og bekvemt foretages med en drejeknap og ESC-tasten. Som ekstraudstyr til CIS versionen fås også to elektroniske olieudtag til frontlæsseren, som betjenes med ELECTROPILOT i armlænet.



CIS+

CIS+. Ganske enkelt mere.

CIS+ er meget overskuelig og logisk i sin opbygning. Trods den behagelige enkelhed rummer den de nødvendige funktioner og automatikker til enkelt, effektivt arbejde. Desuden fås CIS+ med trinløs CMATIC eller HEXASHIFT powershift. Det 7" store CIS farvedisplay, der er integreret i A-stolpen, kombinerer visnings- og indstillingsmuligheder for transmissionen, elektroniske olieudtag, F-taster og CSM foragerstyringen.



CEBIS

CEBIS. Ganske enkelt det hele.

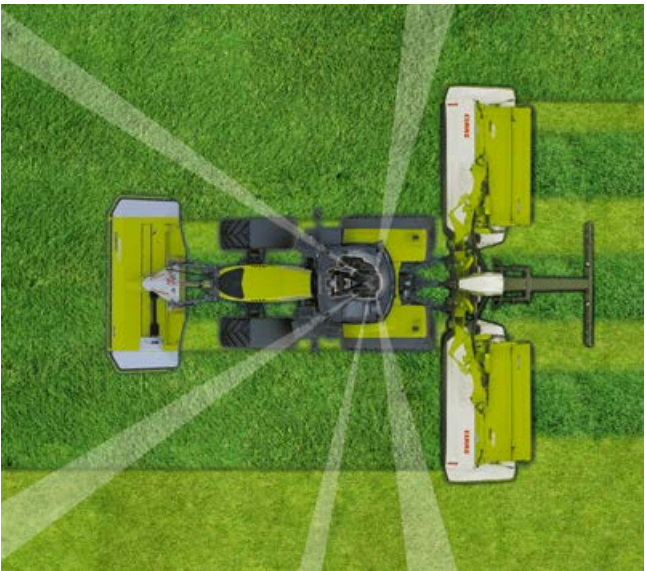
Udstyret med HEXASHIFT eller CMATIC transmission: CEBIS versionen er kendetegnet ved elektroniske olieudtag og frem for alt CEBIS terminalen med 12" touchdisplay. Samtidig indeholder CEBIS versionen, ud over forskellige udvidede automatiske funktioner som CSM foragerstyring, kamerabillede, ISOBUS-redskabsstyring, CEMOS til traktorer og prioritering af olieudtag, mange yderligere funktioner – med CEBIS opfyldes alle behov. Alle indstillinger kan foretages på få sekunder med touchbetjening og logisk menustruktur.

Perfekt udsyn og adgang.

En traktor i denne kapacitetsklasse har adskillige anvendelsesmuligheder. Hyppig ind- og udstigning ved arbejde på gården eller med redskaber med stor arbejdsbredde er en del af hverdagen. Derfor er kabinen konstrueret, så den passer til forholdene. For at leve op til disse krav har CLAAS udviklet en kabine, der efter ønske fås med 5 eller 4 stolper.

Fordele:

- Stor og rummelig kabine
- Frit udsyn over hele arbejdsbredden
- Udelt forrude
- Kabine med 5 stolper: Bred indstigning, den åbne dør rager ikke meget ud
- Kabine med 4 stolper: Gennemgående synsfelt i venstre side af kabinen



De bageste kabinestolpers særlige placering og den hvælvede bagrude giver føreren et perfekt udsyn over redskabet og arbejdsområdet.

ARION udstyr	CIS	CIS+	CEBIS
CIS display i A-stolpen, DRIVESTICK og multifunktionsarmlæn	●	–	–
CIS farvedisplay i A-stolpen, DRIVESTICK og multifunktionsarmlæn	□	●	–
CEBIS terminal med touchdisplay, CMOTION multifunktionshåndtag og multifunktionsarmlæn	–	–	●
Trinløs CMATIC transmission	–	□	□
HEXASHIFT powershift	●	□	□
PTO-management	●	●	●
Maks. antal mekaniske olieudtag	4	–	–
Maks. antal elektroniske olieudtag	2	6	6
Maks. antal elektroniske olieudtag, der kan betjenes med ELECTROPILOT	2	4	4
CSM foragerstyring	–	□	–
CSM foragerstyring med redigeringsfunktion	–	–	●
Redskabsstyring	–	–	●
Ordrestyring – traktor	–	–	●
Kamerabillede	–	–	□
ISOBUS-redskabsstyring	–	–	●
CEMOS til traktorer	–	–	□
TELEMATICS og flere onlinefunktioner	□	□	□

● Standard ○ Ekstraudstyr □ Kan leveres på bestilling – Kan ikke leveres

CEBIS udstyr. Ganske enkelt alt.

Armlænet sætter nye standarder.

Alle vigtige betjeningslementer er integreret i højre armlæn:

- 1 CMOTION multifunktionshåndtag
- 2 Betjeningsknapper for køremode, skift af køreområde og to memories for motoromdrejningstal med finjustering
- 3 CEBIS terminal med 12" touchdisplay
- 4 ELECTROPILOT med to dobbeltvirkende olieudtag og to F-taster
- 5 Betjeningsknapper CEBIS
- 6 Indstilling af arbejdsdybde for front- og baglift
- 7 Aktivering af PTO for og bag
- 8 Håndgas
- 9 Neutralstilling transmission, aktivering af frontlift
- 10 Elektroniske olieudtag
- 11 Firehjulstræk, differentialespærre, PTO-automatik, forakselaffjedring
- 12 Hovedkontakter: Batteri, elektroniske olieudtag, CSM, styresystem



Armlænet kan nemt og bekvemt tilpasses til førerens behov i højden og i længderetningen.

Hovedkontakterne og funktioner, der ikke benyttes så tit, som fx forhåndsindstilling af PTO-hastighederne, er placeret til højre for førersædet.

Reguleringen af bagliften er komfortabel at betjene med drejet førersædet, så der er perfekt udsyn over redskabet. Det gør det muligt at finindstille redskabet, mens arbejdet er i gang. To yderligere knapper til manuel løft og sænkning af bagliften gør det lettere at tilkoble redskaber.

Meget overskueligt.

I forbindelse med alle udstyrsvarianter kan en række funktioner styres direkte med drejeknapperne og knapperne på B-stolpen:

- 13 Forvalg af PTO-hastigheder
- 14 Indstillinger for baglift
- 15 Statusvisning for baglift
- 16 Betjening af elektronisk regulering af baglift

CMOTION multifunktionshåndtag. Alt inden for rækkevidde.



CMOTION multifunktionshåndtag.

Med CMOTION tilbyder CLAAS et koncept, som gør det mere komfortabelt og effektivt at anvende de vigtigste funktioner i ARION. Funktionerne betjenes med tommel-, pege- og langfingeren, så man ikke bliver så hurtigt træt i hånden, især fordi armen hviler på det polstrede armlæn.

Betjening af HEXASHIFT eller CMATIC.

Alle gearskift i HEXASHIFT sker med CMOTION. Powershift-trinene aktiveres med en let bevægelse af joysticket.



Progressiv betjening med trinløs CMATIC-gearkaseteknologi.

Hvis CMOTION skubbes længere frem eller tilbage, kan grupperne til- og frakobles direkte og nogle powershift-trin springes over. I forbindelse med CMATIC kan kørehastigheden indstilles præcist og trinløst med CMOTION.

Et tryk på en knap.

Med muligheden for frit at programmere de otte funktionstaster på CMOTION, er det ikke længere nødvendigt at flytte hånden under arbejdet. Alle redskabsspecifikke ISOBUS-funktioner betjenes nemt med CMOTION:

- ISOBUS-funktioner
- Tællerfunktion til / fra
- Olieudtag

Bagliftfunktioner med CMOTION:

- Sænkning til arbejdsstilling
- Hævning til den indstillede grænse for løftehøjden
- Manuel betjening: Hævning og sænkning i to trin (langsomt / hurtigt)
- Indstilling af redskabet i flydestilling

- 1 Igangsætning / skift af retning
- 2 Baglift
- 3 Aktivering af GPS PILOT
- 4 Foragerstyring CSM
- 5 Funktionstaster F7 / F8 / F9 / F10
- 6 Aktivering af tempomat
- 7 Funktionstaster F1 / F2
- 8 Funktionstaster F5 / F6

CEBIS terminal.

Alt under kontrol.

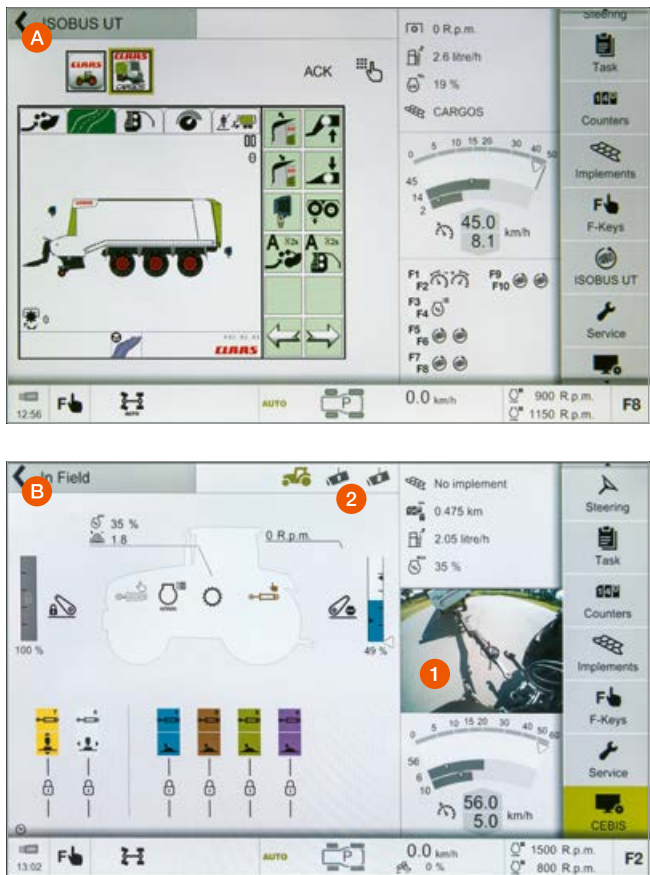


Overskuelig og hurtig betjening.

CEBIS med en skærmdiagonal på 12" giver med sine logiske symboler og farvekoder en klar oversigt over indstillingerne og driftstilstandene. Menustrukturen i CEBIS og den berørlige skærm gør det muligt at foretage alle indstillinger ved hjælp af nogle få trin. Særligt attraktiv er DIRECT ACCESS funktionen med maskinen i silhuet. En berøring er nok, hvorefter man lander direkte i det tilhørende dialogvindue.

Blikfang med 12" skærmdiagonal.

- 1 Silhuet af maskinen til hurtig DIRECT ACCESS adgang og visning af status
- 2 Status olieudtag
- 3 Køretøjsinformationer
- 4 Øverste sekundære skærmområde: Kapacitetsmonitor
- 5 Midterste sekundære skærmområde: Tildeling af funktioner på funktionstasterne
- 6 Nederste sekundære skærmområde: Informationsområde transmission
- 7 Menu
- 8 Hurtig DIRECT ACCESS adgang via en knap på CEBIS skærmen eller en tast på armlænet



CEBIS – ganske enkelt bedre:

- Hurtig og logisk navigation med CEBIS touchscreen
- Hurtig adgang til undermenuerne med DIRECT ACCESS knappen på CEBIS skærmen eller en tast på armlænet
- Tryk på maskinsilhuetten, hovedskærmområdet eller det sekundære skærmområde
- Navigation med drejeknap og ESC-tast på armlænet, ideelt ved kørsel i ujævn terræn
- To forskellige skærmlayouts (vej og mark)
- ISOBUS-funktion
- Fastlæggelse af brugertypen: Begrænser indstillingsmulighederne i CEBIS afhængigt af førerens erfaring
- Fri tildeling af funktioner på de tre sekundære skærmområder, fx transmission, front- og baglift, funktionstaster, foragersekvenser, kamera eller kapacitetsmonitor

Som supplement til skærmbetjeningen af CEBIS er der integreret et tastefelt i armlænet. CEBIS kan betjenes fuldstændigt med drejeknap og ESC-tast, hvis fingertouch-betjeningen bliver for upræcis i ujævn terræn. Med DIRECT ACCESS tasten kommer man uden omveje til indstillingerne for den senest betjente funktion på traktoren.

Integreret ISOBUS-redskabsstyring (A).

- Intuitiv bladfaring gennem ISOBUS-redskaber, traktor-vejskærm og traktor-markskærm i CEBIS
- Klar visning af ISOBUS-redskabet i hovedskærmområdet
- Enkel tilslutning af ISOBUS-kabel foran eller bag og så af sted
- Direkte betjening af op til ti ISOBUS-funktioner med funktionstaster på CMOTION

Displayfunktion visning af kamerabillede (B).

- 1 I det sekundære skærmområde kan der vises op til to kamerabilleder
- 2 Skift mellem maskinsilhuet, kamera 1 og kamera 2 i hovedskærmområdet



- 1 Navigation i menuen
- 2 Valg
- 3 ESC-tast
- 4 DIRECT ACCESS tast

CIS+ variant.

Ganske enkelt mere.



Alt inden for rækkevidde.

Armlænet kan nemt og bekvemt tilpasses til førerens behov i højden og i længderetningen.



- 1 DRIVESTICK til betjening af CMATIC eller HEXASHIFT
- 2 Betjening af lift og to F-taster, fx til aktivering af CSM foragerstyringen
- 3 Håndgas, to memories for motoromdrejningstal, GPS PILOT, firehjulstræk og differentialespærre
- 4 ELECTROPILOT joystick med to F-taster og taster til afviserblink
- 5 Betjeningsknapper for transmission og aktivering af hydraulikfunktioner
- 6 Elektroniske olieudtag
- 7 Indstilling af arbejdsdybde for baglift
- 8 Aktivering af PTO for og bag og PTO-automatik bag
- 9 Aktivering af foraksellaffjedring



Fingerlet betjening – CMATIC.

Betjeningen af det unikke DRIVESTICK med håndstøtte i siden er logisk, og man har altid fuld kontrol over HEXASHIFT eller CMATIC.

I modsætning til de traditionelle joysticks kan DRIVESTICK med CMATIC styres proportionalt. Det vil sige, at jo mere der trykkes på det eller trækkes i det, jo hurtigere accelererer eller bremser transmissionen traktoren i joystick-mode.

Denne funktionalitet bliver brugt sjældnere i speeder-mode, da føreren styrer hastigheden med foden. Alligevel er den en stor hjælp for eksempel til at forstærke eller nedsætte motorbremsevirkningen manuelt.

Det ergonomisk perfekte armlæn.

Det ergonomiske armlæn er omdrejningspunktet for afslappet og effektivt arbejde. Det er resultatet af omfattende analyser af betjeningsforløbene i kabinen. Ofte benyttede funktioner findes i multifunktionsarmlænet, sjældnere benyttede funktioner er placeret i den højre sidekonsol.

Ved CMATIC er tempomat-tasten også monteret på DRIVESTICK. Den aktiveres med et kort tryk, og ved et langt tryk gemmes den aktuelle kørehastighed. Når tempomaten er aktiv, kan hastigheden ændres ved at trække DRIVESTICK frem eller tilbage.

CIS+. Ganske enkelt mere.

CEBIS kan det, CIS+ også.

- Mængde- og tidsreguleringen af de enkelte olieudtag kan indstilles og aktiveres individuelt
- Trinløs indstilling af PTO-automatikken ved hjælp af højden på liften
- Optagelse og afspilning af fire CSM foragerstyringssekvenser
- ISOBUS-redskaber kan betjenes med traktorens F-taster



PTO-hastigheder og elektronisk liftregulering kan indstilles i B-stolpen.

CIS variant.
Ganske enkelt god.



Alt inden for rækkevidde.

Armlænet kan nemt og bekvemt tilpasses til førerens behov i højden og i længderetningen. Alle funktioner, der benyttes ofte, er placeret i multifunktionsarmlænet.

- 1 DRIVESTICK til betjening af HEXASHIFT transmissionen
- 2 Betjening af lift og to F-taster
- 3 GPS PILOT og to memoryer for motoromdrejningstal
- 4 Håndgas
- 5 Finindstilling af memory for motoromdrejningstal
- 6 Betjeningsknapper for transmission, HEXACTIV skifteautomatik
- 7 ELECTROPILOT
- 8 Indstilling af arbejdsdybde for baglift
- 9 Aktivering af PTO for og bag
- 10 Mekaniske olieudtag



Fingerlet betjening – HEXASHIFT.

Den enestående DRIVESTICK betjenes helt logisk og sikrer fuld kontrol over HEXASHIFT transmissionen. Dermed er kompliceret og omstændelig betjening af transmissionen endegyldigt blevet fortid. I dag betjenes den nemt og enkelt med et par fingre.

Det ergonomisk perfekte armlæn.

Det ergonomiske armlæn er omdrejningspunktet for afslappet og effektivt arbejde. Det er resultatet af omfattende analyser af betjeningsforløbene i kabinen. Ofte benyttede funktioner findes i multifunktionsarmlænet, sjældnere benyttede funktioner er placeret i den højre sidekonsol.



Et spørgsmål om indstilling.

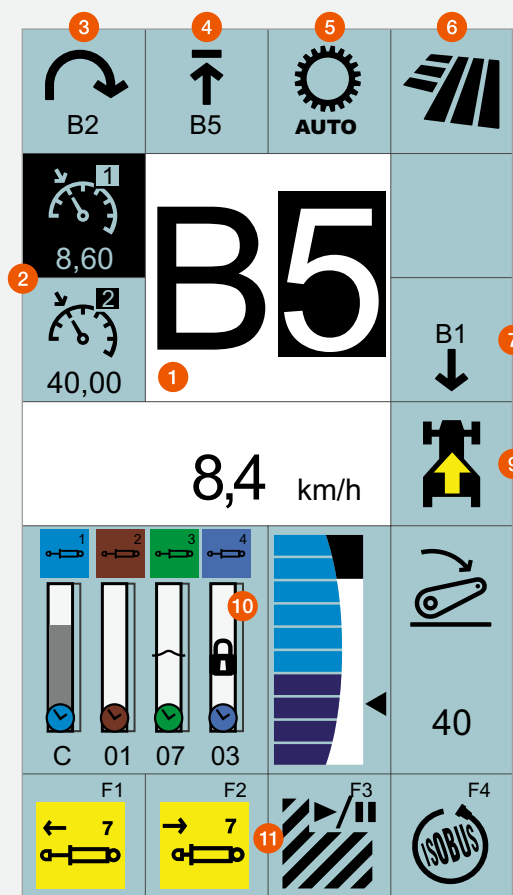
Der hører en drejeknap til hvert olieudtag. Funktionsmulighederne for det enkelte olieudtag kan vælges med den tilhørende drejeknap:

- Drejeknap stilling IIII: Tryk – / neutral / tryk + / flydestilling
- Drejeknap stilling III: Tryk – / neutral / tryk +
- Drejeknap stilling Lås: Olieudtaget låst i tryk-stilling for vedvarende drift eller i neutral stilling

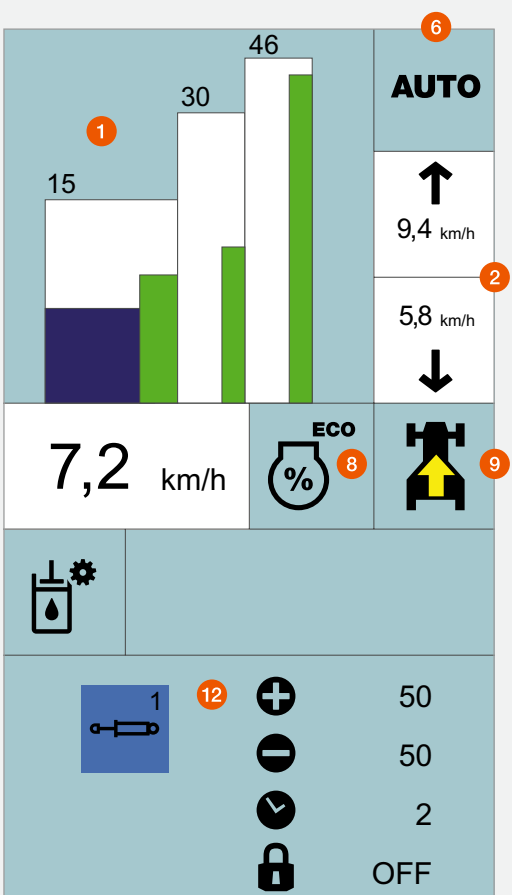


PTO-hastigheder og elektronisk liftregulering kan indstilles i B-stolpen.

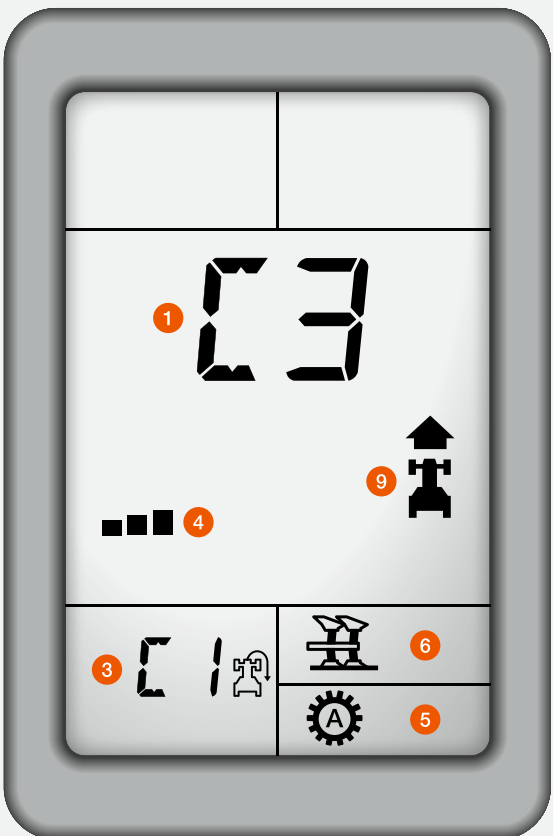
Velinformeret.
CIS.



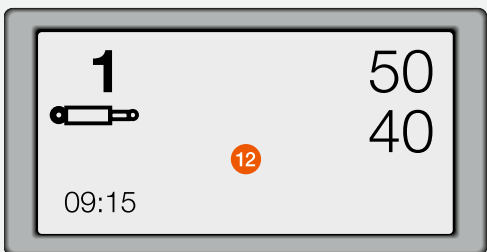
CIS farvedisplay på A-stolpen med HEXASHIFT.



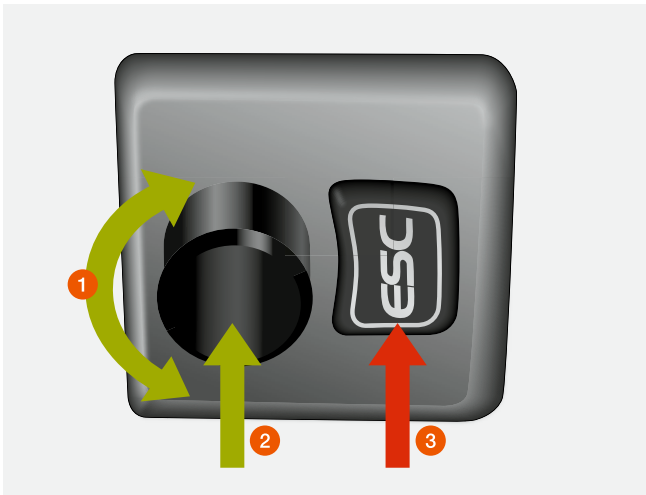
CIS farvedisplay med CMATIC transmission og valgt indstillingsmenu.



CIS display i instrumentpanelet og visning til HEXASHIFT i A-stolpen.



- 1 Aktuelt gear / CMATIC køreområde
- 2 Tempomat- eller motoromdrejningsværdier
- 3 Valgt foragergear
- 4 Begrænsning HEXACTIV skifteautomatik
- 5 HEXACTIV driftsmåde
- 6 Aktuel køremode
- 7 Bakgear
- 8 Valgt motorjustering
- 9 Kørselsretning eller neutralstilling gear
- 10 Status på baglift og olieudtag
- 11 Tildeling af funktioner på funktionstasterne
- 12 Indstillingsmenu



- 1 Navigation i menuen
- 2 Valg
- 3 ESC-tast

CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).

I CIS versionen er displayet integreret i instrumentpanelet. Den ekstra HEXASHIFT visning i A-stolpen viser alle informationer om transmissionen på én gang.

CIS+ udstyr:

Det moderne design på det 7" store CIS farvedisplay i A-stolpen giver føreren alle informationer om transmissionen, de elektroniske olieudtag og F-tasterne. I CIS farvedisplayet vises indstillingerne i displayets nederste del. Den logiske menustruktur og de klare symboler gør navigeringen legende let.

Ved begge udstyr kan alle indstillinger nemt og bekvemt aktiveres med en drejeknap og ESC-tasten på rattet.

Følgende funktioner kan indstilles med CIS:

- CMATIC eller HEXASHIFT transmissionsindstillinger
- Ekstrafunktioner som fx SMART STOP eller dynamisk styring
- Progressivitet i REVERSHIFT vendegear
- Tids- og mængdeindstilling af de elektroniske olieudtag
- Bordcomputer-funktioner som forarbejdet areal, brændstofforbrug, arealydelse
- Visning af serviceintervaller

Ergonomi og komfort sikrer perfekte arbejdsbetingelser.



Førsteklasses komfort.

Med adskillige detaljer tilbyder ARION de optimale arbejdsforhold til lange arbejdsdage. De mange opbevaringsrum betyder, at føreren altid kan finde plads til sin mobiltelefon eller sine papirer. Under instruktørsædet er der desuden en køleboks med plads til to 1,5-liters flasker og lidt spiseligt – perfekt til frokostpausen.

LED-lygter giver perfekt lys.

Når man arbejder i mørke, sørger arbejdslygterne for, at området omkring maskinen oplyses perfekt, så arbejdet fortsat kan udføres uden problemer. Hvis man stiller endnu højere krav, kan op til 14 LED-arbejdslygter og fire LED-kørelygter nærmest skabe dagslys i hele området omkring ARION.

Gør arbejdet behageligt.

Alle ARION er udstyret med aircondition og kan som ekstraudstyr udstyres med et filter i kategori 3. Alle komponenter er monteret støjsvagt i den dobbelt isolerede kabinebund.



Ud over den manuelle klimastyring fås et automatisk klimaanlæg, som fordeler luftstrømmen behageligt i kabinen.



Overskuelig og gennemtænkt.

Instrumentbordet er anbragt på den fleksibelt indstillelige ratstamme.



Oplyst interiør.

Når kørelyset er tændt, er alle betjenings-elementer og symbolerne i alle kontakterne oplyst. I CEBIS kan man også vælge en mørkere farveskala.



Som ekstraudstyr i læder.

Fører- og instruktørsædet fås i moderne, fast vævet stof eller ægte vedligeholdelsesvenlig læderpolstring.



Tilslutninger inden for rækkevidde.

Under den højre konsol er alle tilslutninger til strømforsyningen og ISOBUS til yderligere terminaler anbragt.



Telefonsamtaler via Bluetooth.

Via det integrerede håndfri Bluetooth-anlæg med ekstern mikrofon kan man snakke i telefon med en tydelig forbindelse under arbejdet.



Masser af frisk luft.

Afhængigt af, hvad man ønsker, kan man vælge mellem en glastaglem, der åbnes foran, eller en taglem, der åbnes bagud.



Vidvinkel til bedre udsyn.

Ud over det store spejl er et vidvinkelspejl, der giver større sikkerhed ved vejkørsel, standard.



Læderrat med godt greb.

Det robuste læderrat sørger for et sikkert greb og giver godt udsyn over instrumentbordet i alle stillinger.



Tonet bagrude.

Den tonede bagrude (ekstraudstyr) giver et behageligt klima i kabinen uden blænding i den lave aftensol.

Affjedringen skåner både føreren og maskinen.



Fuld affjedring.

Kabinen er komplet isoleret fra undervognen med fire affjedringspunkter, så stød og svingninger ikke når føreren. Affjedringspunkterne er forbundet med længde- og tværstivere, som holder kabinen stabil i kurver eller ved opbremsninger. En torsionsstang, som kan indstilles, gør det muligt at vælge mellem tre forskellige hårdhedsgrader. Hele affjedringssystemet er 100 % vedligeholdelsesfrit.



Ventilation og varme: Premium-sædet.

Sortimentet af sæder fra producenterne Sears og Grammer omfatter også et ventileret premiumsæde.

- Aktiv sædeventilation og sædevarme sørger for, at man sidder behageligt i al slags vejr
- Semiaktiv affjedring med automatisk indstilling i forhold til førerens vægt
- Vandret affjedring i længde- og tværretningen



PROACTIV forakselaffjedring.

CLAAS-affjedringskinematikken i ARION 600-/500-traktorerne giver dig fremragende køreegenskaber. Bredt skrånende affjedringscylindre og krængningsstabilisering ved kørsel i sving giver stabile køreegenskaber og sikkerhed. Den dobbeltvirkende affjedring med lastudligning og 100-mm-fjedervandring garanterer førsteklases kørekøkomfort.



Liftaffjedring.

Tunge front- og bagmonterede redskaber belaster både traktoren og føreren. Front- og bagliften er begge udstyret med liftaffjedring til udligning af belastningsspidserne, der opstår under transportkørsel og ved arbejde med hævet redskab i forageren.



Førerassistentsystemer.

En førers erfaring kan ikke erstattes af noget. Den sikrer hurtigt arbejde og adækvate reaktioner. Hvad enten arbejdet foregår i vanskeligt terræn eller ved skiftende jordbundsforhold, skal der træffes mange beslutninger på meget kort tid, så arbejds kvaliteten er i orden. Og så er det godt, hvis traktoren kan overtage noget af arbejdet med CEMOS.

Databehandling.

Data har længe været et vigtigt og uundværligt element i landbruget. De bør vedligeholdes lige så godt som maskinparken, hvis potentialet i dem skal kunne udnyttes fuldt ud. Alle systemer, maskiner og arbejdsprocesser skal forbindes på en hensigtsmæssig måde, og genererede data skal sendes mange forskellige steder hen til evaluering.



CEMOS førere er ikke til at slå.



Alle informationer om
CEMOS nyheder og om
CEMOS DLG-testen.
ceмос.claas.com

Scan me.



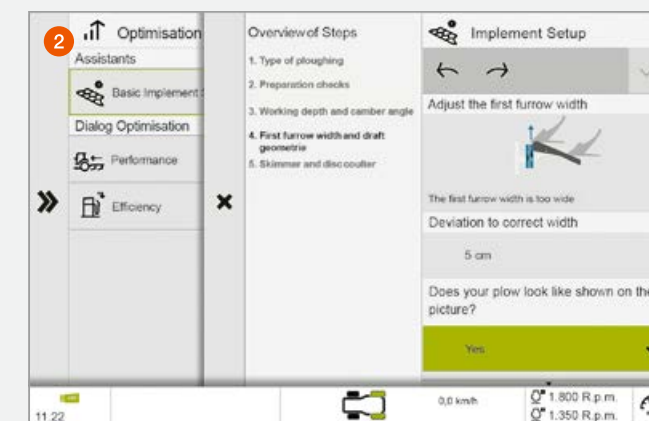
CEMOS lærer og træner.

CEMOS er et selvlærende førerassistentsystem. Som det første og eneste system på markedet optimerer det både traktoren og redskaberne, som fx harve og plov. Det understøtter føreren i forbindelse med justeringen af vægtfordelingen og dæktrykket. CEMOS foreslår værdier for alle vigtige indstillinger til fx motoren, gearkassen og redskabet. Det betyder, at man altid kan køre med optimalt greb i underlaget, så jordbunden skånes mest muligt. Med CEMOS kan man øge den arealmæssige effektivitet, forbedre arbejds kvaliteten og spare op til 16,8 % diesel.



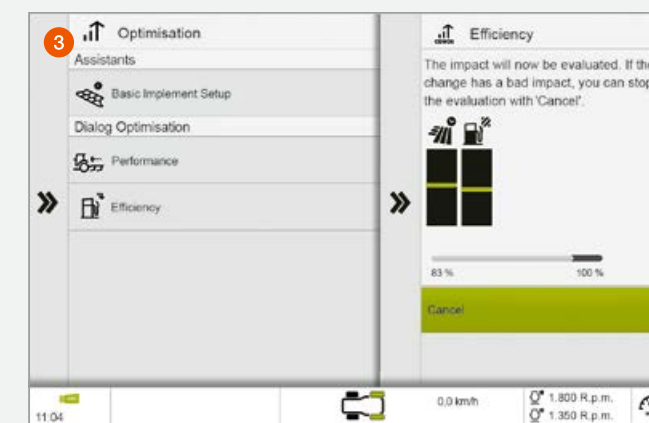
Fase 1. Forberedelse på gården.

Med udgangspunkt i det valgte redskab og det planlagte markarbejde giver CEMOS allerede på gården føreren forslag til nødvendig vægtfordeling og det optimale dæktryk. Systemet er dynamisk lærende og indsamler under arbejdet måleværdier, som det bruger til at tilpasse sine forslag til det næste arbejde.



Fase 2. Basisindstilling på marken.

Den integrerede vidensdatabase fra CEMOS forklarer grundindstillingen på redskaberne skridt for skridt med illustrerede vejledninger. For øjeblikket findes der assistenter til alle plove. Assistenten til yderligere redskaber vil komme i nær fremtid. De giver en værdifuld hjælp til at indstille nye redskaber, som føreren endnu ikke eller kun har lidt erfaring med.



Fase 3. Optimering under arbejdet.

Føreren starter optimeringsdialogen på marken. CEMOS kontrollerer alle grundindstillinger og giver forslag til størrelserne "Ydelse" eller "Effektivitet", som føreren kan acceptere eller afvise. Efter hver ændring af en indstilling signalerer CEMOS efter en målekørsel, om og hvor meget arealydelsen og dieselforbruget har forbedret sig.

Præcision i forageren med CSM.

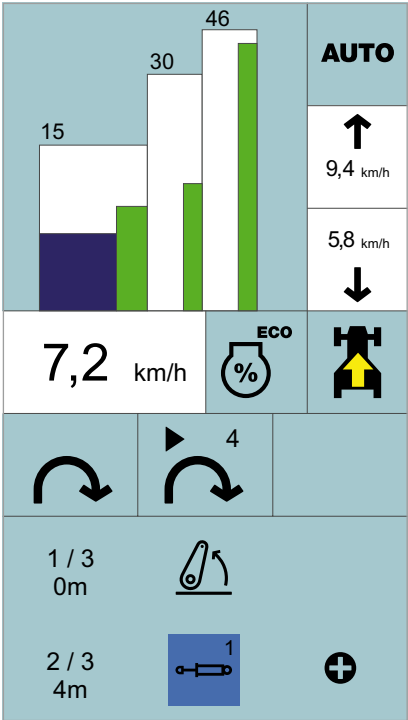


CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

Foragerstyringen CSM overtager førerens arbejde ved vendemanøvrer. Med et tryk på en knap afspilles alle optagne funktioner.

	Med CIS+	Med CEBIS
Antal sekvenser, der kan gemmes	Fire	Fire pr. redskab, mulighed for op til 20 redskaber
Aktivering af sekvenserne	Med F-tasterne	Med CMOTION og F-taster
Visning af forløbene	På CIS displayet	På CEBIS displayet
Optegnelsesmode	Tidsafhængig	Tids- eller strækningsafhængig
Redigeringsfunktion	—	Efterfølgende optimering af sekvenserne i CEBIS

- Følgende funktioner kan kombineres i ønsket rækkefølge efter behov:
- Olieudtag med tids- og mængdestyring
 - Firehjulstræk, differentialespærre og forakselaffjedring
 - Front- og baglift
 - Tempomat
 - PTO for og bag
 - Memory for motoromdrejningstal

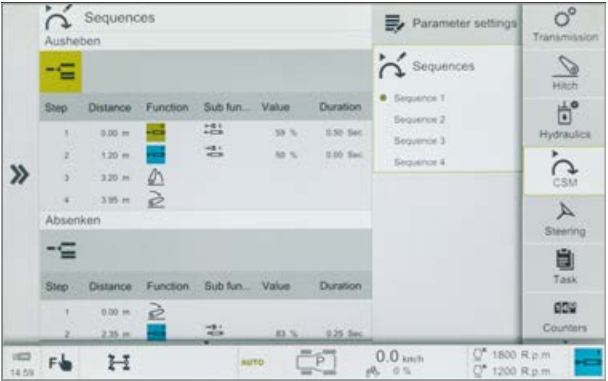


Forløbet af sekvenserne vises i det nederste område af CIS farvedisplayet.



Enkel optagelse og afspilning.

Sekvenserne kan efter ønske optages stræknings- eller tidsafhængigt. Under en optagelse kan føreren følge udviklingen af sekvensen trin for trin på CEBIS eller CIS farvedisplay. Når en sekvens afspilles, kan den afbrydes og efterfølgende genoptages ved at trykke på en knap.



Optimering uden stop med CEBIS.

De oprettede sekvenser kan efterfølgende ændres og optimeres i CEBIS. Man kan tilføje og slette trin og ændre eller tilpasse detaljer i eksisterende trin. Tider, strækninger og gennemstrømningsmængder kan på den måde tilpasses til de aktuelle betingelser. Når en sekvens er optaget første gang, kan den finpudses ned til mindste detalje ved hjælp af nogle få trin.

GPS PILOT CEMIS 1200. Precision Farming på den nemme måde.

Præcis, fremtidssikret, komfortabel.

Et forbedret driftsresultat og lettere forrettelse af det daglige arbejde – udviklingen af CEMIS 1200-terminalen er et skridt ind i din nye fremtid.

Med den automatiske GPS PILOT-sporføring kører dine maskiner som på skinner: Altid på rette vej, uden overlap og med den fulde arbejdsbredde. Systemet kræver ikke nogen lang indlæringsperiode. Det vil overraske dig, hvor nemt det er at betjene et automatisk styresystem med intuitive CLAAS-betjeningspanel.

Md ISOBUS og standardformater til udveksling af data er CEMIS 1200 fremtiden, når det gælder mere præcision i landbruget.

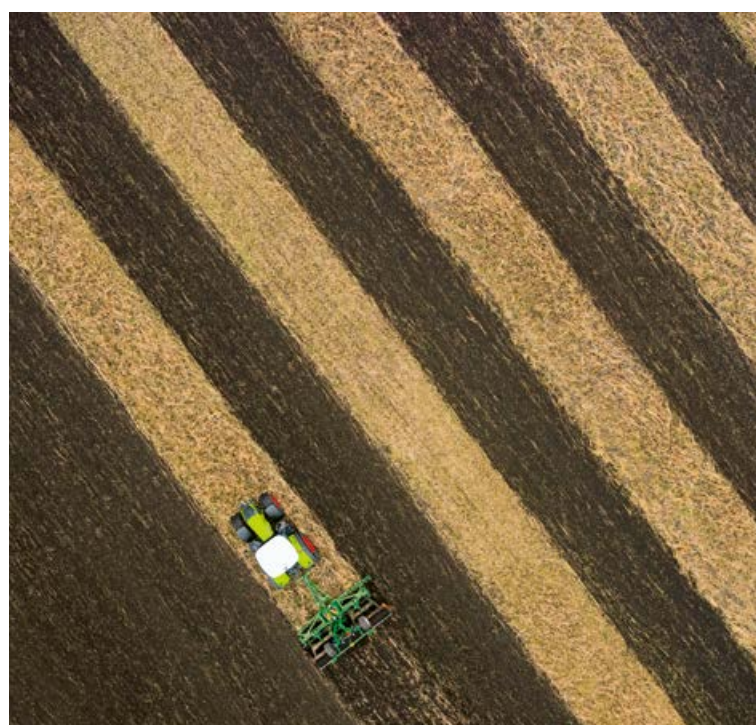
CEMIS 1200-terminal.

CEMIS 1200 er integreret naturligt i kabinen: Med en betjeningsstruktur, der minder om strukturen i CEBIS-maskinterminalen, kan føreren nemt og hurtigt komme i gang med arbejdet.

Du kan også anvende systemet til alle CLAAS-maskiner, der er forberedt til GPS PILOT CEMIS 1200. Du kan nemt tage terminalen og modtageren med fra den ene maskine til den anden, hvilket giver dig fuld fleksibilitet, samtidig med at du sparer penge.

Fordele:

- Intuitiv brugeroverflade med ekstraordinært god betjeningskomfort dag og nat
- Hurtig adgang til alle vigtige funktioner
- Arbejdsområder, der kan konfigureres individuelt, så du har optimale betingelser for at udføre dit arbejde.



Sæk omkostningerne pr. hektar ved præcision.
steeringsystems.claas.com



Præcis sporføring.

Et præcist udført arbejde kræver et godt korrektionssignal. Med SATCOR 15¹ som en del af standardudstyret i 5 år er nøjagtighed en del af maskinens DNA..

Skal det være endnu mere præcist for dig?

Som ekstraudstyr kan du vælge korrektionssignaler af typen SATCOR 3¹ og SATCOR 3 FAST¹ (± 3 cm).

Har maksimal nøjagtighed højeste prioritet hos dig?

Så er GPS PILOT CEMIS 1200 med RTK-korrektionssignal, der giver den størst mulige gentagelige nøjagtighed (± 2-3 cm) det rigtige valg for dig.

RTK Bridging.

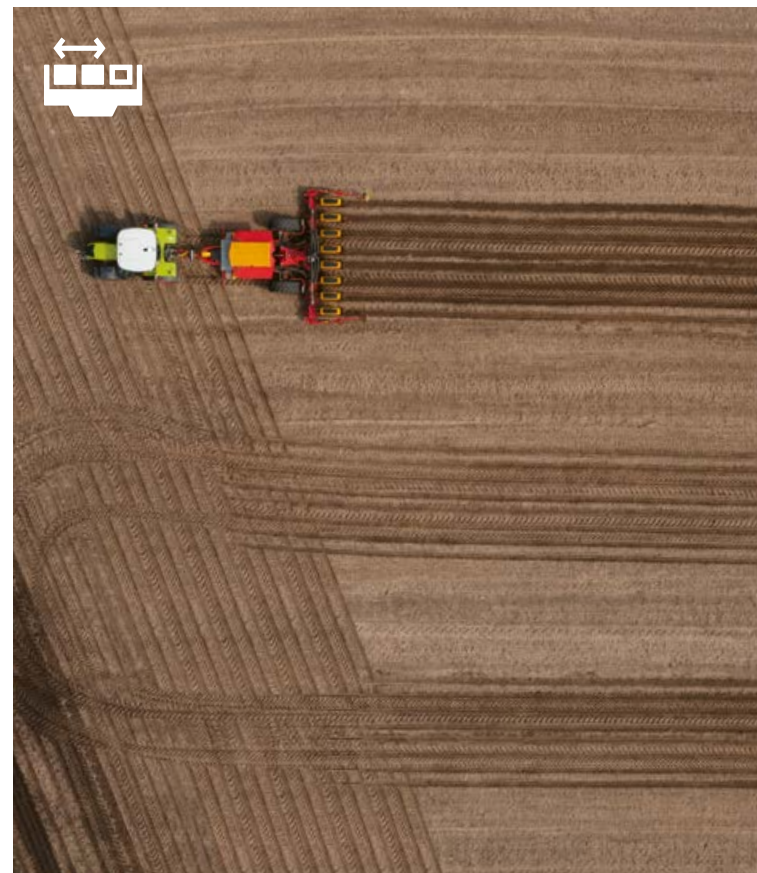
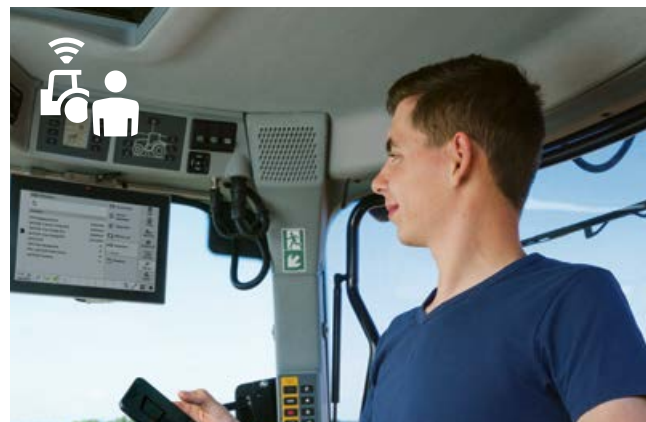
Alle RTK-korrektionssignaler behandles som standard af RTK Bridging-funktionen, hvilket betyder, at arbejdet kan fortsættes i op til 20 min. med let aftagende nøjagtighed, hvis signalet mangler.

Er landskabet komplekst, eller har du dårlig eller ingen mobildækning visse steder i dit arbejdsområde?

Med RTK Bridging Premium kan du nemt fortsætte arbejdet – uden at blive mere upræcist og uden tidsbegrænsning.

¹ SATCOR 15 / SATCOR 3 / SATCOR 3 FAST powered by Trimble RTX. SATCOR-korrektionssignaler, RTK Bridging og RTK Bridging Premium er ikke tilgængelige i alle regioner. Sammen med din CLAAS-salgspartner finder vi den bedste løsning til dine individuelle behov.

GPS PILOT CEMIS 1200. Så er alle dine opgaver forberedt.



Klar til fremtiden – GPS PILOT CEMIS 1200.

Med GPS PILOT CEMIS 1200 får du en terminal, der er klar til fremtiden. Skræddersyet til din bedrift med enten alle funktioner direkte fra fabrikken eller i takt med dine større behov.

Er du endnu ikke helt sikker? Så kan du heldigvis teste flere funktioner og korrektionssignaler gratis på forhånd.

Ændrer dine behov sig i løbet af sæsonen? Med den digitale opkobling er det ikke noget problem, da du kan tilpasse systemets funktioner hurtigt og fleksibelt til dine behov. Den relevante licens eller aktivering kan overføres online og direkte til din terminal.¹



ISO BUS Universal Terminal (ISO UT).

ISO UT-enhedsoversigten kan vises på det primære arbejdsdisplay eller i sidedisplayet. Det gør det muligt at foretage individuelle indstillinger til brugerens individuelle behov. AUX-N understøtter relatering af funktioner til fysiske funktionsknapper; fx til CLAAS-multifunktionsgrebet.

Fordele:

- Individuelle visningsindstillinger for ISOBUS-apparater i CEMIS 1200-terminalen
- Masser af betjeningsmæssig komfort, mens du arbejder, takket være funktionsknapper.
- Onlinebaseret overførsel af nye licenser eller aktiveringer direkte på terminalen



Automatisk aktivering af delvise bredder med ISOBUS TC Section Control.

Naturligvis giver ISOBUS-funktionsomfanget i CEMIS 1200 dig mulighed for at aktivere delvise bredder automatisk. På den måde vil du altid arbejde præcist og med et lavt stressniveau.



Dyrkning af delområder og dokumentation med ISOBUS TC-GEO og VRA.

Med ISOBUS TC-GEO er det nemt at dokumentere geobaserede data som fx udkøringsmængder. VRA (Variable Rate Application) er det modul, du skal bruge for at kunne køre ud markspecifikt.



Bedriftsstyringssoftwaren sikrer en effektiv forbindelse mellem kontoret og maskinen.

Med CEMIS 1200 og en aktiv Connected Documentation-licens kan du nemt klare ordrehåndteringen – standardiseret og komfortabelt.

Planlæg ordrer i din bedriftsstyringssoftware, og overfør dem til maskinen via TELEMATICS, direkte fra 365FarmNet eller andre forbundne systemer. Føreren kan se alle arbejdsopgaver og sender hurtigt og nemt data tilbage til kontoret, når arbejdet er blevet udført.

Tildel, udfør, dokumenter – nemt og sikkert.

¹ i lande med CLAAS connect

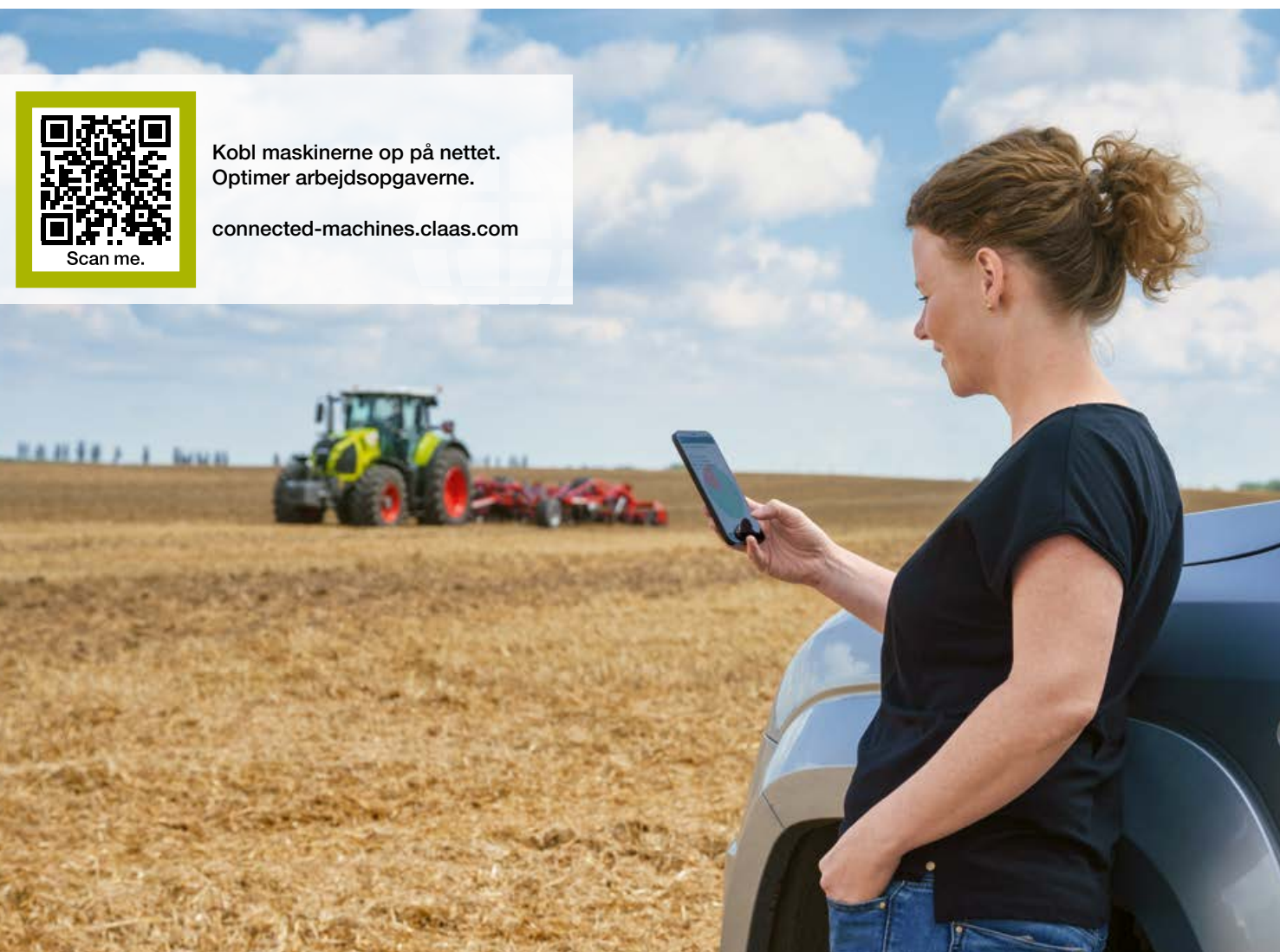
En opkoblet traktor er mere effektiv.

Digitalisering betaler sig.

Digitalisering er en væsentlig nøgle, når produktiviteten og effektiviteten skal øges. Data, der er indsamlet de mest forskellige steder, kan samles centralt og analyseres. Det skåner ressourcerne og forbedrer produktionsprocesserne.

For at få større udbytte af ARION og dine andre maskiner tilbyder CLAAS forskellige moduler, så systemer, teknologi og arbejdsprocesser kan kobles op med hinanden på tværs af mærker. Digitalisering, der er afstemt hensigtsmæssigt til din bedrift, vil spare dig for meget arbejde:

- Maskin- og arbejdsdata overføres og dokumenteres hurtigt
- Maskiner administreres, og flåden styres effektivt
- Arbejdsprocesser analyseres intensivt og optimeres
- Marker analyseres let, og udbytte kortlægges præcist
- Med intelligent bedriftsstyringssoftware kan du hente og administrere driftsdata
- Data fra forskellige producenter overføres uden problemer til TELEMATICS
- Spar værdifuld vedligeholdelses- og servicetid med fjerndiagnose



Kobl maskinerne op på nettet.
Optimer arbejdsopgaverne.

connected-machines.claas.com

TELEMATICS dokumenterer resultatet.

Traktorens arbejdsdata og effektivitetsmæssige data kan kaldes frem løbende og dokumenteres med TELEMATICS. Alle data overføres via mobilnettet fra maskinen til serveren, hvor de behandles og gemmes. Fra netportalen eller TELEMATICS-appen kan man hente sine data frem live eller på et senere tidspunkt og analysere dem. Connected Documentation-licensen samler alle data markspecifikt i baggrunden. Det er også muligt at eksportere dem til alle gængse bedriftsstyringsprogrammer.

CLAAS API skaber forbindelse mellem dit kontor og din flåde.

Med funktionen DataConnect har CLAAS, 365FarmNet, John Deere, Case, Steyr og New Holland skabt en direkte, åben og producentuafhængig cloud-to-cloud-løsning. Med den kan man styre og overvåge hele sin maskinpark på CLAAS TELEMATICS-portalen. Dermed kan du udveksle alle oplysninger sikkert, nemt og helt automatisk. Begge systemer er en del af CLAAS TELEMATICS.

Remote Service koster ikke noget.

En vigtig komponent i opkoblingen af maskinerne er Remote Service fra CLAAS. Den forenkler vedligeholdelses- og servicearbejdet markant. Maskinen sender besked om forestående vedligeholdelse til servicepartneren og informerer, hvis der opstår fejl. Servicepartneren har adgang til de relevante data og kan i begge tilfælde forberede sig optimalt til arbejdet. CLAAS afholder omkostningerne til de første fem års Remote Service. Du skal bare give din accept.

NYHED: CEMIS 1200 administrerer dine ordrer.

Med CEMIS 1200 og en aktiv aktiven Connected Documentation-licens kan du nemt klare din ordrehåndtering online. Planlæg ordrer i din bedriftsstyringssoftware, og overfør dem til maskinen via TELEMATICS. Føreren kan se alle arbejdsopgaver og sender hurtigt og nemt data tilbage til kontoret, når arbejdet er blevet udført.



Digitalisering udvikler din bedrift.

- Med TELEMATICS overfører du data fra maskinen direkte til skyen
- Med DataConnect behandler du din maskines data uafhængigt af producenten
- Med CEMIS 1200 opretter og administrerer du alle opgaver direkte på maskinen
- Med Remote Service bliver vedligeholdelses- og servicearbejde nemmere



Hurtig vedligeholdelse.

Det daglige servicearbejde skal være så enkelt som muligt, for erfaringen viser, at man ikke rigtig får gjort det, der er kompliceret og ubekvemt.

- Den store, udelte motorhjelm giver adgang til alle servicesteder på motoren med et tryk på en knap
- Oliestandskontrol og efterfyldning er muligt i venstre side af ARION med motorhjelmen lukket
- Al daglig vedligeholdelse kan gennemføres uden brug af værktøj

De lange olieskiftintervaller (motor 500 timer, transmission og hydraulik 1.500 timer) sparer både tid og penge. Mindre af den kostbare arbejdstid går tabt, for maskinen er, hvor den skal være: I arbejde.

Frisk luft betyder fuld effekt.

De store indsugningsflader i motorhjelmen betyder, at der tilføres rigeligt frisk luft til kølingen og til motorluftfilteret. De lave gennemstrømningshastigheder gør, at indsugningsfladerne altid er rene og ikke tilstopper.

Kølerne bæres af en stabil ramme, og gasstøddæmperne åbner kølerarealerne i to stillinger, så de kan gøres helt rene. Rengøringsarbejdet kan således udføres sikkert og praktisk, når det er nødvendigt.

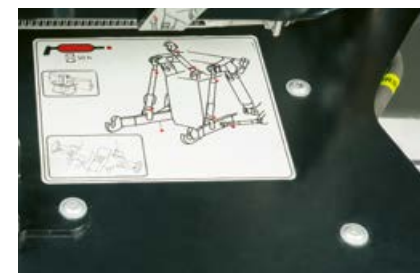
Luftfilteret er placeret i det kølige område foran kølerarealerne, hvor det er let tilgængeligt og dermed uden videre kan tages ud. Det store luftfilter er konstrueret, så det har en lang levetid. Rengøringsintervallet forlænges yderligere af forrensningen i filterhuset.



I højre side af stigen findes batteriet og et opbevaringsrum til værktøj – let tilgængeligt.



Oliestandskontrol og efterfyldning er muligt med motorhjelmen lukket.



Under motorhjelmen sidder et smøreskema, der letter vedligeholdelsen.



Let adgang til kabineluftfilteret på kabinetaget.



Der er monteret en trykluftslutning til venstre i stigen.

Så det hele fungerer. CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts
er til rådighed 24/7.
service.claas.com

Scan me.



Mere sikkerhed til maskinen.

Øg arbejdssikkerheden, minimer reparations- og driftsrisikoen. Med MAXI CARE kan omkostningerne planlægges. Sammensæt din individuelle servicepakke afhængigt af dine personlige behov.

Remote Service.

Remote Service er en tjeneste, der giver din servicepartner adgang til alle relevante data i maskiner, der er udstyret med telemetri. Derved bliver det betydeligt nemmere at foretage fjerndiagnose og yde fjernsupport. Servicen kan udføres mere effektivt, og maskinens driftsklarhed forbedres. Tjenesten Remote Service er gratis for dig i 5 år. Du skal blot samtykke.



Passer præcist til hver enkelt maskine.

Skræddersyede reservedele, førsteklasses driftsmidler og nyttigt tilbehør. Udnyt vores omfattende produkttilbud, og få præcis den løsning, der gør din maskine 100 % driftssikker.



Til bedriften: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS tilbyder landmænd og maskinstationer et omfattende reservedels- og tilbehørsprogram med produkter af forskellige fabrikater til alle landbrugsfunktioner på en bedrift.



Forsyning over hele verden.

CLAAS Parts Logistics Center i Hamm i Tyskland har op mod 200.000 forskellige reservedele på over 183.000 m². Som centralt reservedelslager leverer det hurtigt og effektivt alle ORIGINALE reservedele til hele verden.



Den lokale CLAAS partner.

Uanset hvor i verden vores kunder er, leverer vi altid den service og de kontaktpersoner, der er brug for. Lige i nærheden. CLAAS partnerne står til rådighed døgnet rundt. Med viden, erfaring, entusiasme og førsteklasses teknisk udstyr. Så det fungerer.

Overbevisende argumenter.



CPS.

- Halvrammekoncept konstrueret til de største belastninger og god fleksibilitet
- Hurtige 4-cyl. motorer fra 125 til 165 hk
- Effektive 6-cyl. motorer fra 145 til 185 hk og op til hele 205 hk med CPM
- Fuld integrering af frontlæsseren i traktoren sikrer god stabilitet og optimal betjening
- Lang akselafstand og afbalanceret vægtfordeling
- Alsidig i brug med 1,95 m dækdiameter (42"-fælg) fra ARION 630
- Kompakt konstruktion med integreret frontlift betyder, at traktoren er godkendt til landevejskørsel
- HEXASHIFT-gearkasse med HEXACTIV-skifteautomatik, fartpilot og SMART STOP
- Trinløs CMATIC transmission fås til alle modeller med CEBIS eller CIS+ udstyr
- Op til fire PTO-hastigheder (540/540 ECO / 1.000/ 1.000 ECO)

Komfort.

- Kabine med 5 stolper: Bred indstigning, den åbne dør rager ikke meget ud
- Kabine med 4 stolper: Gennemgående synsfelt i venstre side af kabinen
- Der kan vælges mellem tre udstyrsvarianter: CEBIS, CIS+ eller CIS:
 - CMOTION multifunktionshåndtag i CEBIS versionen
 - Multifunktionsarmlæn med DRIVESTICK i CIS+ og CIS versionen
- 4-punktsaffjedring af kabinen
- Førersæder med aktiv affjedring og ventilation
- PROACTIV forakselaﬀjedring med CLAAS aﬀjedringskinematik
- Front- og baglift med liftaﬀjedring
- Optimal adgang til alle servicesteder
- Integrerede opbevaringsrum og værktøjskasse
- Automatisk GPS PILOT-styring og onlinebaseret ordrehåndtering via CEMIS 1200-terminalen
- CSM foragerstyring
- CEMOS til traktorer
- Redskabsstyring
- TELEMATICS
- ISOBUS-redskabsstyring med CEBIS eller CEBIS 1200-terminalen

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Motor								
Producent		DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS	DPS
Antal cylindre		6	6	6	6	4	4	4
Slagvolumen	cm³	6788	6788	6788	6788	4525	4525	4525
Turbolader med variabel geometri		●	●	●	●	—	—	—
Serieforbundne turboladere (to turboladere med fast geometri, deraf den ene med Wastegate)		—	—	—	—	●	●	●
Nominel effekt (ECE R 120) ¹	kW/hk	129/175	129/175	114/155	99/135	114/155	99/135	85/115
Maks. effekt (ECE R 120) ¹	kW/hk	136/185	136/185	121/165	107/145	121/165	107/145	92/125
Maks. effekt med CPM (ECE R 120) ¹	kW/hk	151/205	—	—	—	—	—	—
Omdrejningstal ved maks. effekt	o./min.	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
Nominel effekt homologeringsværdi for CMATIC modeller ²	kW	144	128	115	102	117	106	91
Maks. effekt homologeringsværdi for CMATIC modeller ²	kW	154	145	130	116	124	118	104
Nominel effekt homologeringsværdi for HEXASHIFT modeller ²	kW	—	141	115	102	117	106	91
Maks. effekt homologeringsværdi for HEXASHIFT modeller ²	kW	—	151	130	116	124	118	104
Maks. drejningsmoment (ECE R 120) ¹	Nm	849 (med CPM)	754	703	640	697	619	562
Omdrejningstal ved maks. drejningsmoment	o./min.	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Brændstoftank, maks.	l	367	367	367	367	242	242	242
Interval for olieskift	t	500	500	500	500	500	500	500

Trinløs CMATIC transmission								
Transmissionstype		EQ 220	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200	EQ 200
Has­ti­gheder (min.-maks.)	km/t	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40	0,05-50/40
REVERSHIFT vende­gear		●	●	●	●	●	●	●

HEXASHIFT powershift								
Antal gear F / B		—	24 / 24	24 / 24	24 / 24	24 / 24	24 / 24	24 / 24
Min. hastighed ved 2.200 omdr./min.	km/t	—	1,58	1,58	1,73	1,58	1,73	1,68
Maks. hastighed	km/t	—	40	40	40	40	40	40
REVERSHIFT vende­gear		—	●	●	●	●	●	●
Powershift-trin		—	6	6	6	6	6	6
Elektronisk gruppegears­kift		—	4	4	4	4	4	4
Min. hastighed med krybe­gear ved 2.200 omdr./min.	km/t	—	0,40	0,40	0,43	0,40	0,43	0,42

Bagaksel								
Flangeaksel		●	●	●	●	●	●	●
Kort hjulaksel		○	○	○	—	○	—	—
El-hydrauliske differentialespær­rer		●	●	●	●	●	●	●
Differentialespærreautomatik		●	●	●	●	●	●	●
Parklock		○	○	○	○	○	○	○
Maks. baghjulsdækmontering		710/60 R 42	710/60 R 42	650/65 R 42	650/65 R 38	650/65 R 38	650/65 R 38	650/60 R 38
Maks. diameter baghjulsdækmontering	m	1,95	1,95	1,95/1,85	1,85	1,85	1,85	1,75
Interval for olieskift	t	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500

PTO								
Våd lamelkobling		●	●	●	●	●	●	●
Fjembetjent tilkobling og nødstop		●	●	●	●	●	●	●
540/1000		●	●	●	●	●	●	●
540/540 ECO / 1000/1000 ECO		○	○	○	○	○	○	○
Udskiftelig PTO-aksel		●	●	●	●	●	●	●
PTO-aksel 1 3/4": 6, 8 og 21 splines		□	□	□	□	□	□	□
PTO-automatik		●	●	●	●	●	●	●

4WD foraksel								
Fast foraksel		—	—	●	●	●	●	●
Fast foraksel med bremse		●	●	—	—	—	—	—
PROACTIV forakselaﬀjedring		—	—	□	□	□	□	□
PROACTIV forakselaﬀjedring med bremse på forakslen		□	□	□	□	□	□	□
4WD-automatik		●	●	●	●	●	●	●
Optimal venderadius	m	5,5	5,5	5,5	5,5	5,35	4,95	4,95

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Hydraulik								
Load Sensing-kredsløb 110 l/min.		●	●	●	●	●	●	●
Load Sensing-kredsløb 150 l/min.		○	○	○	○	○	○	○
Maks. arbejds­tryk	bar	200	200	200	200	200	200	200
Antal mekaniske olieudtag (CIS)		2-4	2-4	2-4	2-4	2-4	2-4	2-4
Antal elektroniske olieudtag (CEBIS / CIS+)		3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4
To elektroniske olieudtag i midten, der betjenes med ELECTROPILOT		□	□	□	□	□	□	□
Mængderegulering		●	●	●	●	●	●	●

Baglift								
Maks. løfte­kraft ved 610 mm	kg	8000	8000	8000	7500	8000	7500	7500
Løfte­kraft 610 mm bag koblings­punkter	kg	5100	5100	5100	5100	5100	5100	5100
Liftaﬀjedring		●	●	●	●	●	●	●
Ekstern betjening		●	●	●	●	●	●	●
Aktiv hjulslipskontrol		○	○	○	○	○	○	○
ISOBUS-stikdåse		○	○	○	○	○	○	○
25 ampere stikdåse		●	●	●	●	●	●	●

Frontlift								
Løfte­kraft	t	4	4	4	4	4	4	4
Front-PTO 1.000 omdr./min.		○	○	○	○	○	○	○
Liftaﬀjedring		●	●	●	●	●	●	●
Positions­kontrol for CEBIS variant		○	○	○	○	○	○	○
Ekstern betjening		○	○	○	○	○	○	○
Ekstra tilslutninger hydraulik		○	○	○	○	○	○	○
Ekstern betjening af ekstra tilslutninger		○	○	○	○	○	○	○
ISOBUS-stikdåse		○	○	○	○	○	○	○
Anhængerstikdåse		●	●	●	●	●	●	●
25 ampere stikdåse		○	○	○	○	○	○	○

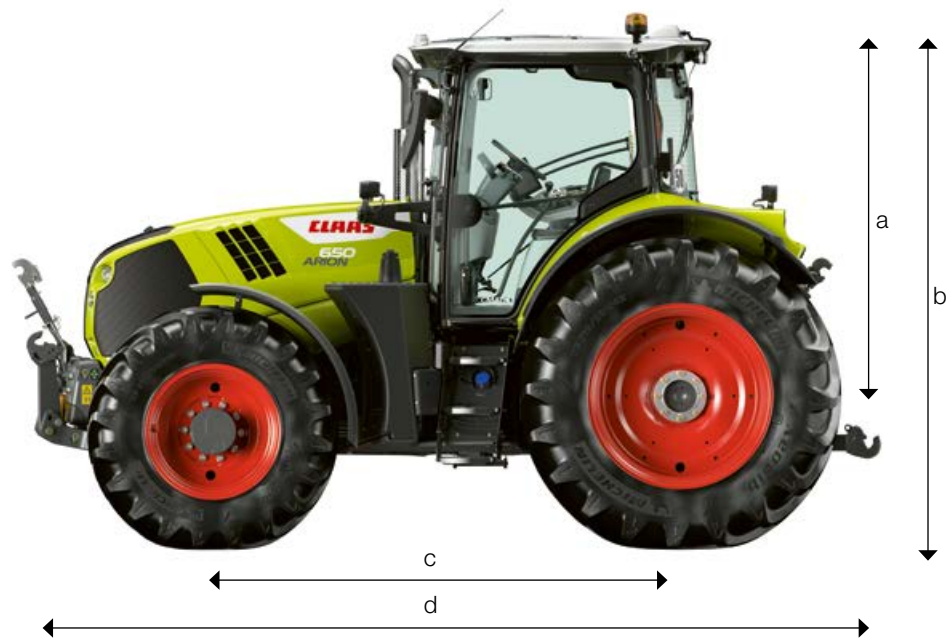
Kabine								
CIS variant		—	●	●	●	●	●	●
CIS+ variant		●	○	○	○	○	○	○
CEBIS variant		○	○	○	○	○	○	○
Kabine med fire stolper		●	●	●	●	○	○	○
Kabine med 5 stolper		○	○	○	○	●	●	●
4-punktsaffjedring		●	●	●	●	●	●	●
Aircondition		●	●	●	●	●	●	●
Klimaautomatik		○	○	○	○	○	○	○
Ekstrasæde med integreret køleboks		●	●	●	●	●	●	●

¹ Svarer til ISO TR 14396

² Godkendelsen sker på grundlag af effektangivelserne.

CLAAS arbejder til stadighed på at tilpasse produkterne til landbrugets krav. Derfor tages der forbehold for ændringer. Tekniske angivelser, mål og vægt er uden forbindende. Illustrationerne svarer ikke nødvendigvis til de forskellige maskiners tilhørende standardudstyr. Denne brochure er trykt til brug over hele verden. Se aktuel prislister over standardudstyr hos den lokale CLAAS forhandler. På nogle af illustrationerne er afskærmningen fjernet. Dette er gjort, så funktionen bliver synlig, og må på ingen måde gøres af brugeren selv, da der derved kan opstå faresituationer. Der henvises i øvrigt til de almindelige instruktioner i brugsanvisningen. Alle tekniske motordata er baseret på EU's regulering af udstødningsgasser, Stage. Oplysningerne om Tier-standarden er i denne publikation udelukkende tænkt som information og hjælp til forståelsen. De betyder ikke, at motorerne automatisk er godkendt i regioner, hvor udstødningsgasserne er reguleret med Tier.

ARION		660	650	630	610	550	530	510
Mål og vægtangivelser								
Højde midt bagaksel til kabinetag (a)	mm	2166	2166	2166	2166	2166	2166	2166
Samlet højde (b)	mm	3050	3050	3050	3050	3000	3000	3000
Baghjulsdækmontering		20.8 R 38	20.8 R 38	20.8 R 38	20.8 R 38	20.8 R 38	18.4 R 38	18.4 R 38
Akselafstand (c)	mm	2820	2820	2820	2820	2564	2564	2564
Længde (fra frontvægtholder til liftarme bag) (d)	mm	4818	4818	4764	4759	4508	4503	4443
Vægt	kg	7860-8335	6980-7830	6740-7600	6530-7470	6410-7260	6000-6940	5950-6890
Maks. tilladt totalvægt	kg	12500	12500	11000	10250	11000	10250	10250



Danish Agro
MACHINERY

Vesterballevej 19
7000 Fredericia, Snoghøj
Danmark
www.claas.dk
+45 43 43 01 00
info@da-machinery.dk